

2021



JAHRESBERICHT FAALİYET RAPORU



AHK

Deutsch-Türkische
Industrie- und Handelskammer
Alman-Türk
Ticaret ve Sanayi Odası



Deutsch-Türkische
Industrie- und Handelskammer
Alman-Türk
Ticaret ve Sanayi Odası

Inhalt



6	Vorwort
8	AHK Weltweit & AHK Türkei
	Über das AHK Netzwerk und die AHK Türkei Vorstand AHK Türkei Standorte Ihre Ansprechpartner bei der AHK Türkei
22	Mitgliedschaft
	Warum Mitglied werden? Wer kann Mitglied werden? Wie Mitglied werden?
30	Mitgliederstruktur
	Premium Mitglieder Mitglieder nach Mitgliedschaftgröße Mitglieder nach Sektoren Mitgliederentwicklung
58	Arbeitsgruppen
72	Workshops
76	Veranstaltungen & Aktivitäten
106	AHK Türkei Finanzbericht

İçerik



Önsöz	6
Dünya Çapında AHK & AHK Türkiye	8
AHK Ağı ve AHK Türkiye Hakkında Yönetim Kurulu AHK Türkiye Ofisleri AHK Türkiye’de Size Destek Verecek Kişiler	
Üyelik	22
Neden Üye Olmalıyım? Kimler Üye Olabilir? Nasıl Üye Olunur?	
Üyelik Yapısı	30
Premium Üyeler Büyükklüğe Göre Üyeler Sektörlere Göre Üye Dağılımı Üye Sayısı Gelişimi	
Çalışma Grupları	58
Workshoplar	72
Etkinlikler & Faaliyetler	76
AHK Türkiye Mali Rapor	106

Vorwort

Liebe Leserinnen und Leser,

das zweite Jahr der Corona-Pandemie stellte die Menschen privat, beruflich und wirtschaftlich vor Herausforderungen. Die erfolgreich umgesetzte Impfkampagne in der Türkei ermöglichte im Jahr 2021, einige Corona-Schutzmaßnahmen wieder zu lockern. Das war die Basis für eine kräftige Erholung der türkischen Wirtschaft und ein Rekordjahr für die türkischen Exporte sowie für das türkisch-deutsche Handelsvolumen, das inzwischen rd. 40 Mrd. US-\$ erreicht hat. Die Volatilität der türkischen Währung gegen Ende des Jahres 2021 erforderte hingegen enorme unternehmerische Kreativität und Krisenkompetenz.

Auch im Jahr 2021 war es uns wichtig, unsere Mitglieder bei ihren vielfältigen Herausforderungen zu unterstützen. Zum Glück war es wieder möglich, einige Veranstaltungen in Präsenz durchzuführen. Unsere Angebote, wie z.B. Wirtschaftsrunden, Arbeitsgruppen und Workshops, stärkten die sektorübergreifende Vernetzung und den fachspezifischen Austausch zwischen unseren Mitgliedsunternehmen.

Ganz besonders freuen wir uns, dass wir - unter Beachtung aller erforderlichen Corona-Auflagen - auch wieder unsere Sommerfeste in Istanbul und Izmir ausrichten konnten. In Izmir hatten wir so die Gelegenheit, das 10-jährige Jubiläum unserer Repräsentanz in der Ägäis-Region mit unseren Mitgliedern und Partnern der AHK gebührend zu feiern.

Erstmalig führten wir 2021 zusammen mit einer türkischen Medienagentur acht digitale Branchengespräche durch. In einem Live-Stream diskutierten AHK-Mitgliedsunternehmen mit anderen Branchenspezialisten aktuelle Themen und Herausforderungen des Sektors. Als erfreulicher Nebeneffekt konnten sogar neue Geschäftskontakte generiert werden.

Für die öffentliche Kommunikation sind unsere Mitgliederumfragen, der World Business Outlook, von wachsender Bedeutung. Sie spiegeln die wirtschaftliche Situation deutscher Unternehmen in der Türkei und die spezifischen Standortrisiken wider. Wir möchten uns bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern an unserer Umfrage außerordentlich für ihren Zeiteinsatz bedanken. Nur durch Ihr Engagement ist es uns möglich, die Öffentlichkeit ausgewogen und repräsentativ über die aktuelle wirtschaftliche Lage deutscher Unternehmen in der Türkei zu informieren. Die Ergebnisse werden von deutschen und türkischen Ministerien mit hohem Interesse wahrgenommen und nachgefragt. Im Jahr 2021 zeigte sich z.B. deutlich, dass die wirtschaftliche Situation im Herbst 2021 wesentlich besser war als in vielen anderen Ländern weltweit, in denen deutsche Unternehmen aktiv sind. Der Wechselkurs und die Wirtschaftspolitik hingegen machen den deutschen Unternehmen in der Türkei mehr Sorgen als weltweit.

Ein weiteres Schwerpunktthema war 2021 die Zollunion zwischen der EU und der Türkei. Gemeinsam mit den anderen europäischen bilateralen Kammern und dem TOBB haben wir ein Positionspapier zu diesem Thema erarbeitet und mit der türkischen Politik diskutiert. Diese Diskussion haben wir bei unserer Mitgliederversammlung im September 2021 auch mit dem EU-Botschafter, Herrn Nikolaus Meyer-Landruth, fortgeführt. Es wurde deutlich, dass aus unternehmerischer Sicht eine Modernisierung und Erweiterung der Zollunion viele Vorteile mit sich bringen wird, aber auch noch einige politische Diskussionen zu führen sein werden.

Das Jahr 2022 wird erneut Herausforderungen bereithalten. Ebenso wird es Chancen der Kooperation mit sich bringen. Lassen Sie uns auch in diesem Jahr gemeinsam Herausforderungen überwinden und Chancen wahrnehmen.



Dr. Markus C. Slevogt

PRÄSIDENT
BAŞKAN

Dr. Thilo Pahl

GESCHÄFTSFÜHRENDES
VORSTANDSMITGLIED
GENEL SEKRETER VE
YÖNETİM KURULU ÜYESİ

Önsöz

Sevgili Okuyucular,

Koronavirüs pandemisinin ikinci yılı insanları özel ve mesleki yaşamları bakımından ve ekonomi açısından zorluklarla karşı karşıya getirdi. Türkiye’de başarıyla uygulanan aşı kampanyası, 2021 yılında bazı korona koruyucu önlemlerinin yeniden gevşetilmesini beraberinde getirdi. Kısıtlamaların kaldırılması ise Türkiye ekonomisinin toparlanmasına güçlü bir zemin oluşturdu, ülkenin ihracatında ve Türkiye ile Almanya arasında yaklaşık 40 milyar ABD Dolarına ulaşan ikili ticaret hacminde de rekor yılı yaşanmasını sağladı. Türk Lirasında 2021 yılının sonlarına doğru yaşanan dalgalanma girişimcilerin üst düzeyde yaratıcı olmalarını ve kriz yetkinliğini gerektirmiştir. 2021 yılında da üyelerimizi çok çeşitli zorluklar karşısında desteklemek bizim için önemliydi. Yeniden bazı etkinlikleri yüz yüze yapma şansına sahip olduk. Örneğin gerçekleştirdiğimiz ekonomi toplantıları, çalışma grupları ve çalıştaylar gibi etkinliklerimiz, üye şirketlerimiz arasındaki sektörler üstü ağları ve uzmanlık alanlarına özgü bilgi alışverişini güçlendirmiştir.

Gerekli tüm koronavirüs-kurallarına uyarak İstanbul ve İzmir’de yaz partilerimizi yeniden gerçekleştirebildiğimize çok memnunuz. Bu vesileyle İzmir’de Ege Bölgesi Temsilciliğimizin 10. yıl dönümünü üyelerimiz ve AHK’nın ortaklarıyla layıkıyla kutlama fırsatımız da oldu.

2021 yılında ilk defa bir Türk medya ajansı ile birlikte sektörel bazda sekiz dijital görüşme düzenledik. AHK üye şirketleri, sektörlerinin diğer uzmanlarıyla sektörlerin güncel konularını ve zorluklarını çevrimiçi canlı akış çerçevesinde tartıştılar. Hatta sevindirici bir yan etki olarak yeni iş bağlantıları oluşturulabilmiştir.

Üyelerimizle yaptığımız “World Business Outlook” (Dünya İş Görünümü) adlı anketimiz kamu iletişimi açısından gittikçe artan oranda önem kazanmaktadır. Bu çalışma Türkiye’deki Alman şirketlerin ekonomik durumlarını ve konumlarına dayalı spesifik risklerini yansıtmaktadır. Zaman ayırıp bu anket çalışmasına katılan tüm üyelerimize yeniden teşekkür ederiz. Ancak üyelerimizin etkin desteği sayesinde kamuoyunu, Türkiye’deki Alman şirketlerin güncel ekonomik durumu hakkında dengeli ve temsili bir şekilde bilgilendirmemiz mümkün olmaktadır. Çalışmanın sonuçları ilgili Türk ve Alman bakanlıkları tarafından büyük bir ilgiyle talep ve takip edilmektedir. Örneğin 2021 yılının sonbaharında Türkiye’deki Alman şirketlerinin ekonomik durumunun, dünya çapındaki diğer ülkelerde faaliyet gösteren Alman şirketlere kıyasla birçoğundan daha iyi olduğu net bir şekilde ortaya çıkmıştır. Bunun yanı sıra Türkiye’deki Alman şirketleri, dünyanın diğer kısımlarıyla karşılaştırıldığında, döviz kuru ve ekonomi politikası konusunda daha fazla endişe duymaktadır.

2021 yılının bir diğer önemli konusu ise Türkiye ile AB arasındaki gümrük birliği olmuştur. Bu konuyla ilgili olarak diğer Avrupalı ikili odalar ve TOBB ile birlikte bir görüş belgesi hazırlayarak Türk siyaset aktörleri ile görüş alışverişinde bulunduk. Bu görüşmeleri Eylül 2021’deki genel kurul toplantımızda AB Büyükelçisi Sayın Nikolaus Meyer-Landruth ile de sürdürdük. Bütün bu görüşmelerden, gümrük birliğinin modernize edilmesi ve geliştirilmesinin, şirketler açısından bakıldığında birçok avantajı getireceği ancak bazı siyasi tartışmaların da yapılması gerektiği gerçeği ortaya çıktı.

2022 yılı yeniden bir takım zorlukları içerecektir. Aynı zamanda işbirliği fırsatları da doğacaktır. Bu nedenle gelin, bu yılda da zorlukları birlikte aşalım ve fırsatları değerlendirelim.

AHK Weltweit & AHK Türkei

Dünya Çapında AHK & AHK Türkiye

Über das AHK Netzwerk und die AHK Türkei | AHK Ağı ve AHK Türkiye Hakkında

Vorstand | Yönetim Kurulu

AHK Türkei Standorte | AHK Türkiye Ofisleri

Ihre Ansprechpartner bei der AHK Türkei | AHK Türkiye’de Size Destek Verecek Kişiler

AHK Weltweit Dünya Çapında AHK

92

LÄNDER | ÜLKE

ÜBER

140

'DAN FAZLA

STANDORTE | OFİS

ÜBER

47.000

'DEN FAZLA

MITGLIEDSCHAFTEN | ÜYE



AHK

Deutsch-Türkische
Industrie- und Handelskammer
Alman-Türk
Ticaret ve Sanayi Odası



AHK İSTANBUL



AHK ANKARA



AHK İZMİR

Über das AHK Netzwerk und die AHK Türkei

An 141 Standorten in 92 Ländern weltweit bieten deutsche Auslands-handelskammern (AHKs) ihre Erfahrungen, Verbindungen und Dienst-leistungen sowohl deutschen als auch ausländischen Unternehmen an. Gemeinsam unterstützt das Netzwerk der deutschen Industrie- und Han-delskammern (IHKs) und AHKs deutsche Unternehmen beim Auf- und Ausbau ihrer Wirtschaftsbeziehungen mit dem Ausland. Die Dachorgani-sation der IHKs ist der deutsche Industrie- und Handelskammertag (DIHK), der gleichzeitig das AHK-Netzwerk koordiniert und betreut.

Die Deutsch-Türkische Industrie- und Handelskammer (AHK Türkei) geht auf die Initiative der türkischen und der deutschen Regierung zurück und wurde im Jahr 1994 vom Deutschen Industrie- und Handelskammertag (DIHK) und der Union der Türkischen Kammern und Börsen (TOBB) gegründet. Sie ist die erste Anlaufstelle für Firmen aus Deutschland und der Türkei und entscheidender Förderer der deutsch-türkischen Wirt-schaftsbeziehungen. Damit leistet die AHK Türkei einen bedeutenden Beitrag zur Förderung und stetigen Ausweitung der bilateralen Wirt-schaftsbeziehungen. Gute und nachhaltige Beziehungen und ein effektiver Informationsaustausch zwischen öffentlichen Einrichtungen, deutschen und türkischen Verbänden und den Mitgliedern der Kammer ermöglichen die Verwirklichung gemeinsamer Projekte und fördern die Wirtschafts-beziehunge zwischen der Türkei und Deutschland.

AHK ağı ve AHK Türkiye hakkında

Mitgliederorganisation	Üyelik Kurumu
Die AHKs vereinen die Unternehmen um sich, die in den bilateralen Wirtschaftsbeziehungen aktiv sind. Diese Mitglieder verleihen der AHK Gewicht und Stimme, wenn sie gegenüber Politik, Wirtschaft und Verwaltung zur Förderung der bilateralen Wirtschaftsbeziehungen auftritt. Mit etwa 900 Mitgliedern aus allen Bereichen der deutschen und türkischen Wirtschaft bietet die AHK Türkei eine Vielzahl von Hilfe-stellungen an, um den Markteintritt für Unternehmen in der Türkei und in Deutschland erfolgreich zu gestalten sowie den Erfolg im Markt zu gewährleisten. Sie ist Ansprechpartner und Interessenvertreter der Wirtschaft aus beiden Ländern.	AHK'lar ikili ilişkilerde etkin bir şekilde faaliyet gösteren şirketleri çatısı altında bir araya getirmektedir. AHK ekonomik ilişkilerin geliştirilmesi için siyaset, ekonomi ve hükümet ile yaptığı görüşmelerde üyelerin-den güç almakta ve sesini daha güçlü duyurma imkanına sahip olmaktadır. AHK Türkiye, Alman ve Türk ekonomisinin her alanından yaklaşık 900 üyesiyle, Türkiye'deki ve Almanya'daki şirketlerin başarılı bir şekilde pazara girmesini ve pazarda başarılı olmalarını sağlamak için birçok konuda destek sunuyor. AHK Türkiye, iki ülkenin ekonomisi-nin irtibat noktası ve menfaat temsilcisidir.
Offizieller Vertreter der Deutschen Wirtschaft	Alman ekonomisinin resmi temsilciliği
Türkei Vertretung des Deutschen Industrie- und Handelskammertages e.V. (Delegation) Die Türkei Vertretung des Deutschen Industrie- und Handelskammertages ist der zentrale Akteur der deutschen Außenwirtschaftsförderung in der Türkei im Auftrag der Bundesrepublik Deutschland. Sie vertritt die deutschen Wirtschaftsinteressen vor Ort, informiert und wirbt für den Standort Deutschland.	Alman Sanayi ve Ticaret Odaları Birliği’nin Türkiye Temsilciliği (Delegasyon) Alman Sanayi ve Ticaret Odaları Birliğinin (DIHK) Türkiye Temsilciliği, Almanya Federal Cumhuriyeti adına, Türkiye’de Alman dış ticaret teşviklerinin temel aktörüdür. Almanya’nın ekonomik çıkarlarını bulunduğu yerde temsil ederken, Almanya hakkında bilgilendirmede bulunuyor ve Almanya’nın tanıtımını sağlıyor.
Dienstleister für Unternehmen	Şirketler için hizmet sağlayıcı
Die AHK Türkei bietet Unternehmen aus Deutschland und aus dem Gastland in Zusammenarbeit mit ihrem engen Kooperationspartner DEinternational Servis Hizmetleri A.Ş. Dienstleistungen zur Unterstütz-ung ihrer außenwirtschaftlichen Geschäftstätigkeit an.	AHK Türkiye, çözüm ortağı DEinternational Servis Hizmetleri A.Ş. ile birlikte, Alman şirketlerine ve ev sahibi ülkedeki şirketlere de dış ticaret faaliyetlerinin desteklenmesine yönelik hizmetler sunuyor.

Dünya genelinde 92 ülkedeki 141 konumda, Alman Yurtdışı Tticaret Odaları (AHK'lar) deneyimlerini, bağlantılarını ve hizmetlerini, hem Alman şirketlerine hem de yabancı şirketlere sunuyor. Alman Ticaret ve Sanayi Odaları (IHK'lar) ve AHK'lar birlikte, Alman şirketlerini yurtdışıyla ekonomi ilişkileri kurma ve bu ilişkilerini geliştirme konusunda destekliyor. IHK'ların çatı organizasyonu, aynı zamanda AHK ağını da koordine eden ve denetleyen Alman Ticaret ve Sanayi Odaları Birliği'dir (DIHK).

Alman-Türk Ticaret ve Sanayi Odasını (AHK Türkiye), Alman ve Türk hükümetlerinin girişimiyle, Alman Sanayi ve Ticaret Odaları Birliği (DIHK) ve Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) 1994 yılında kurdu. AHK Türkiye, Alman ve Türk şirketleri için ilk irtibat noktası ve Alman-ya’yla Türkiye arasındaki ekonomik ilişkilerin önemli bir itici gücüdür. Böylece AHK Türkiye, ikili ekonomik ilişkilerin geliştirilmesine ve sürekli genişletilmesine büyük katkı sağlıyor. Devlet kurumları, Alman ve Türk birlikleri ve oda üyeleri arasındaki başarılı ve sürdürülebilir ilişkiler ve etkin bilgi paylaşımı, Türkiye’yle Almanya arasında ortak projelerin hayata geçirilmesine olanak sağlıyor ve ekonomik ilişkileri geliştiriyor.

Vorstand

Ordentliche Mitglieder



Dr. Markus C. Slevogt

PRÄSIDENT
BAŞKAN

Amarkon Group Danışmanlık
ve Ticaret A.Ş.



Mehmet Eskiyapan

VIZEPRÄSDENT
BAŞKAN YARDIMCISI

Vom TOBB ernannt/
TOBB tarafından atandı



Dr. Thilo Pahl

GESCHÄFTSFÜHRENDES
VORSTANDSMITGLIED
GENEL SEKRETER VE
YÖNETİM KURULU ÜYESİ

Vom DIHK ernannt/ DIHK
tarafından atandı



Pinar Ersoy

DZ BANK AG
Deutsche Zentral-
Genossenschaftsbank
Türkiye Temsilciliği



Özgür Al

SCHATZMEISTER
MUHASİP ÜYE

Hamburg Süd Gemicilik
Acentalığı ve Nakliyat Ltd. Şti.



Orkan Falay

Turkish Airlines



Dr. Adem Akkaya

NRW.Global Business Turkey



Prof. Dr. iur.
Mehmet Köksal

Köksal Avukatlık Ortaklığı



Dr. Buğra Borasoy

EnBW Holding A.Ş.



Andreas Radel

Ejot Tezmac Bağlantı
Elemanları Teknolojileri
Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Yönetim Kurulu

Asil Üyeler



Hartwig Kühn

Stellvertretender Geschäftsführer
Genel Sekreter Yardımcısı

AHK Türkei | AHK Türkiye
hartwig.kuehn@dti-ihk.de

Auch im Jahre 2021 haben ca. 900 freiwillige Mitglieder der Deutsch-Türkischen Industrie- und Handelskammer die Treue gehalten und von den engen, nachhaltigen Beziehungen sowie dem effektiven Informationsaustausch zwischen öffentlichen Einrichtungen, Kammern, nationalen und internationalen Verbänden profitiert.

Über unsere 4-Säulen-Strategie mit den Bereichen Netzwerke, Bildung, Interessenvertretung sowie der neu hinzugekommenen Säule Grüne Transformation unterstützen wir die wirtschaftlichen Aktivitäten aller unserer Mitglieder in Deutschland und der Türkei. Die AHK Türkei betrachtet die Begrenzung des menschengemachten Klimawandels als eine der größten Herausforderungen der kommenden Jahrzehnte. Besonders die Vorgaben des Green Deals werden von den deutschen und türkischen Unternehmen in der Türkei große Anstrengungen erfordern. Um das gemeinsame Ziel der Klimaneutralität zu erreichen, wird die AHK Türkei ihre Aktivitäten in allen Bereichen der Nachhaltigkeit weiterentwickeln und ausbauen.

Das Jahr 2021 stand für das vorsichtige Heraustreten aus den Beschränkungen der Corona-Pandemie. So konnten wir uns nach zwei Jahren Pause, unter allen erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen, wieder zu einem

fröhlichen Sommerfest treffen. Auch waren unsere Wirtschaftsrunden zu den Themen Wirtschaftsausblick Türkei 2022, Green Deal und Geldpolitik der Türkei im Hybridformat möglich. Des Weiteren empfingen wir wieder Gäste in kleiner Zahl in den Räumlichkeiten der AHK Türkei. Trotz der Möglichkeiten vorsichtiger physischer Zusammenkünfte wurden die bewährten, pandemiebedingt digitalen Formate unserer Workshops, Arbeitsgruppentreffen als auch Presse-Roundtables zur Veröffentlichung unseres World Business Outlooks, beibehalten. So konnten wir in diesem Jahr 45 Veranstaltungen und Aktivitäten organisieren sowie durchführen. Wie auch schon im vergangenen Jahr wurde bei der AHK Kommunikation der Fokus auf die Sozialen Medien gelegt.

Herausragend im Bereich Bildung waren zum wiederholten Mal unsere digitalen Workshops. Mit einem Rekord an 73 Veranstaltungen mit insgesamt 4453 Teilnehmern konnten unsere Mitglieder vom Wissen anderer Mitglieder profitieren und vorteilhafte Angebote in Anspruch nehmen. Die neu erworbene Flexibilität zwischen physischen, hybriden und digitalen Treffen haben sich auch die Arbeitsgruppen zu Nutze gemacht. So konnten die im digitalen Format der 58 Arbeitsgruppentreffen erarbeiteten sektorspezifischen Themen bei 24 physischen, öffentlichen Meetings mit den jeweiligen Institutionen besprochen werden.

Ebenso haben unsere Mitglieder mittels des AHK-Matchings die Möglichkeit genutzt durch die Unterstützung des AHK Teams mit anderen Mitgliedern in Geschäftskontakt zu treten. Zudem profitierten sie von unserem Benefit Program, welches exklusive und vorteilhafte Angebote von Produkten und Dienstleistungen von Mitgliedern für Mitglieder gewährleistet.

B.BRAUN, JUNGHEINRICH, LINDE, MAN, SAP, SERKO, SIEMENS HEALTHINEERS und TOPTAŞ haben sich als Premium-Mitglieder im Jahr 2021 das AHK Kommunikationspotential gesichert. Über unsere Kommunikationskanäle werden die Marken der Premium-Mitglieder sichtbar und tragen somit zur Erhöhung des Markenbewusstseins bei. Zusätzlich wird den Premiummitgliedern eine spezielle Präsenz bei unterschiedlichen Veranstaltungen gewährt. Auf den kommenden Seiten stellen sich Ihnen unsere Premiummitglieder vor. Nutzen Sie Ihre Chance, sie kennenzulernen.

2021 yılında da Alman-Türk Ticaret ve Sanayi Odası'nın yaklaşık 900 gönüllü üyesi, sözlerine bağlı kaldı ve kamu kurumları, ulusal ve uluslararası birliklerin arasındaki yakın, sürdürülebilir ilişkilerden ve etkin bilgi alışverişinden faydalandı.

Ağ oluşturma, Eğitim, Menfaatlerin Korunması alanları ve yeni eklenen Yeşil Dönüşüm alanından oluşan dört ayaklı stratejimiz aracılığıyla, Almanya ve Türkiye'deki tüm üyelerimizin ekonomik faaliyetlerini destekliyoruz. AHK Türkiye, insan kaynaklı iklim değişiminin sınırlanmasını, gelecek on yıllarda karşılaşılabilecek en büyük zorluklardan biri olarak değerlendiriyor. Özellikle Yeşil Mutabakat'ın (Green Deal) şartları, Türkiye'deki Alman ve Türk şirketlerinin büyük çaba göstermesini gerektiriyor. AHK Türkiye, iklim nötrlüğünün ortak hedefine ulaşmak için, sürdürülebilirliğin tüm alanlarındaki faaliyetlerini geliştirmeye devam edecek ve genişletecektir.

2021 yılında, korona küresel salgını kısıtlamaları dikkatli bir şekilde kaldırılmaya başlandı. Böylece, iki yıllık aradan sonra, gereken tüm önlemleri alarak, yeniden hoş bir yaz partisinde bir araya gelme fırsatını yakaladık. 2022 yılı Türkiye Ekonomik Görünüm, Yeşil Mutabakat ve Türkiye'nin Para Politikası konularıyla ilgili ekonomi toplantılarımızı da hibrit bir biçimde gerçekleştirme şansını elde ettik. Ayrıca misafirlerimizi, kalabalık oluşturmayacak şekilde AHK Türkiye'nin merkez ofisinde ağırladık. Dikkatli şekilde fiziksel toplantılar gerçekleştirmek mümkün olmasına rağmen, küresel salgın nedeniyle, çalıştaylarımızın, çalışma grubu toplantılarımızın ve World Business Outlook anketimizin tanıtımına yönelik basın toplantılarımızın geçerliliği kanıtlanmış dijital biçimlerde gerçekleştirilmesine devam edildi.

Böylece bu yıl, 45 etkinlik ve faaliyet düzenlemeyi ve gerçekleştirmeyi başardık. Geçen yıl olduğu gibi bu yıl da AHK iletişimde odak noktasını sosyal medya araçları oluşturdu.

Eğitim çalışmalarımızda dijital platformdaki çalıştaylarımız yeniden olağanüstü ilgi çekti. Üyelerimiz, toplam 4453 katılımcıyla gerçekleştirilen rekor sayıda 73 etkinlikle, diğer üyelerin bilgilerinden faydalanma ve avantajlı fırsatları değerlendirme şansına sahip oldu. Fiziksel, hibrit ve dijital toplantılar arasında sağlanan yeni esneklik olanağından, çalışma grupları da faydalandı.



İSTANBUL BÜRO | İSTANBUL OFİSİ

Böylece, 58 çalışma grubu toplantısının dijital biçimde derlenen sektöre özel konular hakkında kamuya açık olarak ilgili kurumlarla gerçekleştirilen 24 fiziksel toplantıda görüşme imkanı bulundu.

Üyelerimiz de AHK toplantıları aracılığıyla, AHK ekibinin desteği sayesinde diğer üyelerle iş bağlantıları kurma olanağından faydalandı. Ayrıca üyelerimiz, üyeler tarafından sunulan ve diğer üyeler için özel ve avantajlı ürün ve hizmet fırsatları sağlayan avantaj programımızdan da yararlandı.

B.BRAUN, JUNGHEINRICH, LINDE, MAN, SAP, SERKO, SIEMENS HEALTHINEERS ve TOPTAŞ, Premium üyeler olarak 2021 yılında AHK iletişim potansiyelini değerlendirdi. Premium üyelerimizin markaları, iletişim kanallarımız üzerinden görünür hale geliyor; ve böylece Premium üyelerimiz, marka bilincinin artmasına katkıda bulunuyor. Ayrıca Premium üyelerimize, çeşitli etkinliklerde özel bir katılım olanağı sunuluyor. Sonraki sayfalarda Premium üyelerimiz kendilerini tanıtıyor. Premium üyelerimizle tanışma fırsatından faydalanınız.



Duygu Delikanlı Yelken

Leiterin Ankara Büro
Ankara Bürosu Müdürü

AHK Türkei | AHK Türkiye
duygu.delikanli@dtr-ihk.de



ANKARA BÜRO | ANKARA OFİSİ

Das im Gebäude des Verbandes der Kammern und Börsen der Türkei (TOBB) untergebrachte Büro der AHK Türkei in Ankara verfolgt die Entwicklung der Beziehungen zwischen Mitgliedern der AHK Türkei und öffentlichen Einrichtungen, Berufsvereinigungen, diplomatischen Vertretungen und lokalen Organisationen der Zivilgesellschaft; Informierung der Öffentlichkeit über die Aktivitäten der AHK-Arbeitsgruppen; Vorstellung der deutschen Wirtschaft und der Tätigkeiten deutscher Unternehmen sowie Weitergabe von Informationen und Wissen an Firmen in den Regionen Zentral Anatolien, Schwarzes Meer, Ostanatolien und Südostanatolien, die Geschäftsbeziehungen mit Deutschland aufnehmen wollen.

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) binasında yer alan AHK Ankara ofisi, AHK Türkiye üyelerinin kamu kurumları, meslek örgütlenmeleri, diplomatik misyonlar ve yerel STK'lar ile olan ilişkilerinin geliştirilmesi, AHK çalışma grubu faaliyetlerinin kamuya aktarılması, Alman ekonomisi ve şirketlerinin faaliyetlerinin tanıtılması ile İç Anadolu, Karadeniz, Doğu Anadolu ve Güneydoğu Anadolu bölgelerindeki mevcut üyeleri ile Almanya ile iş yapmak isteyen şirketlere bilgi ve tecrübe aktarımı faaliyetlerinde bulunmaktadır.



Deniz Eriten

Leiterin İzmir Büro
İzmir Bürosu Müdürü

AHK Türkei | AHK Türkiye & DEinternational A.Ş.
deniz.eriten@dtr-ihk.de



İZMİR BÜRO | İZMİR OFİSİ

Das İzmir Büro fungiert als Zweigstelle der AHK Türkei und DEinternational A.Ş. in der Ägäis- und Mittelmeer-Region. Die Hauptaufgaben des İzmir Büros beinhalten sowohl die Mitgliederbetreuung, wie bspw. durch den lokalen Arbeitskreis HR und den Ausbau weiterer Networking-Plattformen als auch die Beratung zur Firmengründung in Deutschland und in der Türkei. Unternehmerreisen in beide Länder, die Organisation von Events und auch diverse Dienstleistungen im Rahmen der Marktberatung. Durch die Nähe vor Ort werden insbesondere die engen und guten Kontakte zu öffentlichen Institutionen gepflegt.

İzmir Bürosunun, AHK Türkiye ve DEinternational'ın uzantısı olarak Ege ve Akdeniz Bölgelerinde faaliyetleri bulunmaktadır. AHK Türkiye altındaki ana faaliyetleri: bölgede üye ilişkilerini yürütmek, yerel İK çalışma grubu toplantıları düzenlemek ve çeşitli network çalışmaları yürütmektir. DEinternational A.Ş. altında Almanya ve Türkiye'deki şirket kuruluşları, her iki ülkeye yönelik iş gezileri, etkinlik organizasyonları ve pazar araştırmaları hizmetleri sağlanmaktadır. İzmir'de yerel olmanın avantajını kullanarak, ilgili kamu kuruluşları ile yakın ve sıcak ilişkiler sürdürülmektedir.

Ihre Ansprechpartner bei der AHK Türkei



Dr. Thilo Pahl



Ebru Acar-Yekta



Melek Akova



Hilal Akyıldırım



Güner Çakır



Duygu Delikanlı Yelken



Hartwig Kühn



Mehmet Şamil Demirci



Deniz Eriten



Zuhal Şencan



Serkan Uçan

AHK Türkiye'deki İrtibat Kişileri



Deutsch-Türkische
Industrie- und Handelskammer
Alman-Türk
Ticaret ve Sanayi Odası

Mitgliedschaft

Üyelik

Warum Mitglied werden? | Neden Üye Olmalıyım?

Wer kann Mitglied werden? | Kimler Üye Olabilir?

Wie Mitglied werden? | Nasıl Üye Olunur?

Vernetzung | Ağ Kurma

- Veranstaltungen | [Etkinlikler](#)
- AHK Matching
- Benefit Program
- Workshops
- German-Turkish B2B-Plattform (im Aufbau)
- Nutzung des “Mitglied der AHK Türkei” Logos
Üyeler için “AHK Türkiye Üyelik” logosunun kullanım hakkı

Bildung | Eğitim

- Workshops
- Unterstützung von Bildungsprojekten
Eğitim projelerine destek

Lobbyarbeit durch Arbeitsgruppen Çalışma gruplarıyla lobicilik

Kooperationspartner DEinternational A.Ş.

Für Mitglieder vergünstigtes Dienstleistungsangebot
Üyeler için indirimli hizmetler

- Marktberatung | [Pazar Araştırmaları](#)
- Investitionen | [Yatırımlar](#)
- Veranstaltungen, Seminare & Delegationsreisen
[Etkinlikler](#), [Seminarlar](#) ve [Heyet Gezileri](#)
- Messen | [Fuarlar](#)

Für Mitglieder exklusive Geschäftsvisa-Bearbeitung
Üyelere özel ticari vize işlemleri

- Kurze Bearbeitungszeit | [Kısa işlem süresi](#)
- Weniger Unterlagen | [Daha az başvuru evrakı](#)
- Antragsteller aus der ganzen Türkei zugelassen
[Türkiye’nin her yerinden başvuru imkanı](#)

FÜR DIE DEinternational
A.Ş. WEBSEITE
DEinternational A.Ş. WEB
SİTESİ İÇİN



FÜR WEITERE DETAILS ZU DEN VORTEILEN EINER MITGLIED-
SCHAFT KONTAKTIEREN SIE UNS JEDERZEIT GERNE.
ÜYELİK FIRSATLARI VE DAHA FAZLA BİLGİ İÇİN BİZİMLE HER
ZAMAN İLETİŞİME GEÇEBİLİRSİNİZ.

Warum
Mitglied
werden?

Neden Üye
Olmalıyım?

Business Intelligence | İş Zekası

- World Business Outlook Report
- Wirtschaftsstatistiken | [İş İstatistikleri](#)
- Gehaltsumfragen | [Maaş anketleri](#)

Förderung der Modernisierung der Zollunion Gümrük Birliği'nin Modernizasyonunun Teşvik Edilmesi

Grüne Transformation | Yeşil Dönüşüm

Unterstützung bei den Themen | [Aşağıdaki konularda destek verilmesi:](#)

- Green Deal
- Carbon Border Tax
- Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz
[Tedarik Zincirlerinde Gerekli Özeni Gösterme Yükümlülüğü Kanunu](#)

Premium Mitgliedschaft | Premium Üyelik

- Erhöhen Sie Ihren nationalen und internationalen Bekanntheitsgrad durch die starken öffentlichen Beziehungen der AHK Türkei
[AHK Türkiye'nin güçlü kamusal ve kurumsal ilişkilerinden yararlanın](#), [yerel ve uluslararası alanda bilinirliğinizi artırın](#)
- Fördern Sie Ihre Geschäftskontakte durch unsere Dienstleistungen
[Hizmetlerimiz aracılığıyla iş bağlantılarınızı genişletin](#)

Wer kann Mitglied werden?

Natürliche und juristische Personen können Mitglieder der Kammer werden, die entweder nach dem deutschen oder nach dem türkischen Kammerrecht in der Lage sind, die Mitgliedschaft der deutschen oder der türkischen Kammern zu erwerben. Die Mitglieder müssen nicht in der Türkei ansässig sein.

Die Kammer hat zwei Arten von Mitgliedern:

- a) Ordentliche Mitglieder
- b) Ehrenmitglieder

a) Natürliche und juristische Personen, soweit sie an den wirtschaftlichen Beziehungen zwischen der Türkei und Deutschland teilnehmen oder interessiert sind, können als ordentliche Mitglieder aufgenommen werden. Ordentliche Mitglieder nehmen an den Hauptversammlungen teil, können wählen und in den Vorstand gewählt werden. Die juristische Person kann ihre Mitgliedsrechte gegenüber der Kammer durch ihr zuständiges Organ bzw. mittels einer von diesem Organ schriftlich beauftragten Person ausüben. Die beauftragte natürliche Person kann im Namen der juristischen Person frei wählen und anstelle der juristischen Person gewählt werden. Mit der Beendigung des Auftragsverhältnisses geht die Rechtsstellung dieser natürlichen Person gegenüber der Kammer ipso facto zu Ende.

b) Der Vorstand ist berechtigt, natürliche Personen, die er auf Vorschlag eines Kammermitgliedes oder von selbst als würdig anerkennt, mit Zustimmung der Hauptversammlung zu Ehrenmitgliedern zu ernennen. Die Ehrenmitglieder können an Hauptversammlungen teilnehmen, haben jedoch kein Stimmrecht. Ehrenmitglieder sind von der Zahlung von Mitgliedsbeiträgen befreit.

MITGLIEDSBEITRÄGE

Für die Aufnahme in die Kammer ist ein Beitrittsantrag erforderlich. Über die Aufnahme entscheidet der Vorstand der Kammer. Die Mitgliedschaft beginnt mit der Zahlung der Aufnahmegebühr und des ersten Jahresbeitrages.

DIE EINMALIGE AUFNAHME-
GEBÜHR BETRÄGT 600 €

MITGLIEDSBEITRAG (JÄHRLICH)

für Start-up Firmen
(ohne Aufnahmegebühr)

100 €

für kleine
Unternehmen

600 €

für mittlere
Unternehmen

1.200 €

für große
Unternehmen

1.800 €

Premium Mitgliedschaft

Für weitere Informationen zur Premium Mitgliedschaft können Sie uns gerne kontaktieren.

ÜYELİK BEDELLERİ

Odaya kabul için üyelik başvurusunda bulunmak gerekir. Üyelik başvurusu Oda Yönetim Kurulunca onaylandıktan sonra giriş bedeli ve ilk yıl bedeli ödemesi sonrası üyelik başlar.

GİRİŞ BEDELİ 600 €
(Start-up'lar hariç)

YILLIK ÜYELİK BEDELİ

Start-up'lar

100 €

Küçük Ölçekli
Şirketler

600 €

Orta Ölçekli
Şirketler

1.200 €

Büyük Ölçekli
Şirketler

1.800 €

Premium Üyelik

Premium Üyelik avantajları için bizimle iletişime geçebilirsiniz.

Kimler üye olabilir?

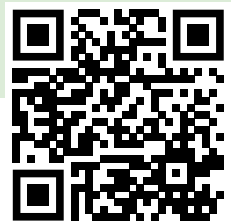
Türkiye ve Almanya'da yürürlükte bulunan odalar hukukuna göre Türkiye veya Almanya'daki odalara üye olabilecek olan bütün gerçek ve tüzel kişiler odamıza üye olabilir. Üyeler, Türkiye Cumhuriyeti sınırları içerisinde yerleşik olmak zorunda değildir.

Odamızın iki tür üyesi bulunmaktadır:

- a) Asli Üyeler
- b) Onursal Üyeler

a) Türkiye ile Almanya arasındaki ekonomik ilişkilerin bir parçası olan veya olmak isteyen gerçek ve tüzel kişiler olağan üye olabilir. Olağan üyeler genel kurul toplantılarına katılabilir, yönetim kurulunu seçebilir ve kurula seçilebilir. Tüzel kişiler oda üyelik haklarını, yetkili organlar veya bu organ tarafından yazılı olarak görevlendirilmiş bir kişi aracılığıyla kullanılabilir. Görevli gerçek tüzel kişi adına serbestçe seçebilir ve tüzel kişi yerine seçilebilir. Görevlendirilmiş bulunan kişinin görevinin sona ermesi ile birlikte bu gerçek kişinin odamız karşısındaki hukuki konumu da kendiliğinden sona erer.

b) Yönetim kurulu, bir oda üyesinin önerisi üzerine veya bizzat uygun gördüğü gerçek kişileri, Genel Kurul'un kabulü ile onursal üye yapma yetkisine sahiptir. Onursal üyeler, Genel Kurul toplantılarına katılabilirler, fakat oy hakları yoktur. Onursal üyeler, üyelik aidatı ödeme yükümlülüğünden muaftır.



ZUM MITGLIEDSANTRAG

ÜYELİK DİLEKÇESİ İÇİN



Mitgliederstruktur

Üye Yapısı

Premium Mitglieder | Premium Üyeler

Mitglieder nach Mitgliedschaftsgröße | Büyüklüğe Göre Üyeler

Mitglieder nach Sektoren | Sektörlere Göre Üye Dağılımı

Mitgliederentwicklung | Üye Sayısı Gelişimi

Jungheinrich Türkiye

Welche Tätigkeiten betreibt Ihr Unternehmen?

Die Firma Jungheinrich wurde 1953 gegründet und gehört heute zu den weltweit führenden deutschen Intralogistikunternehmen. Jungheinrich betreibt Verkauf und Vermietung und bietet Serviceleistungen in einer ganzen Reihe von Bereichen an; dazu gehören u.a. Gabelstapler, Stapelmaschinen, Hubwagen, Regalsysteme, Automationssysteme und intelligente Softwarelösungen.

Mit über 50.000 Maschinen und 600 Modellen ist das Unternehmen Eigentümer des größten Maschinenparks Europas. Die Firma mit Sitz in Hamburg beschäftigt global über 18.000 Personen in 40 Ländern.

Jungheinrich betreibt Fertigungsanlagen an vielen verschiedenen Standorten in Deutschland sowie für den chinesischen und asiatischen Markt in Shanghai und für den amerikanischen Markt in Houston.

Jungheinrich Türkei mit Sitz in Istanbul wurde im Jahr 2000 gegründet. Die Firma hat über 200 Mitarbeiter und unterhält außerdem ein Regionalbüro in Ankara. Diese bieten den Kunden spezielle Lösungen und Dienstleistungen für deren gesamten Intralogistikbedarf.

Haben Sie Maßnahmen ergriffen oder sehen Sie künftig solche vor, um Ihr Unternehmen nachhaltiger zu gestalten?

Jungheinrich hat sich der Initiative “50 Sustainability & Climate Leaders” (50 Nachhaltigkeits- und Klimaführer)

angeschlossen, die von führenden Unternehmen zu Klimaschutz und Nachhaltigkeit initiiert wurde. Ziel der Initiative ist es, eine wegweisende Rolle im Kampf gegen den Klimawandel zu übernehmen und auf diese Weise einen Beitrag zur Erreichung der 17 Nachhaltigkeits- und Entwicklungsziele der Vereinten Nationen zu leisten. Gleichzeitig laufen unsere Projekte zum Einsatz von Lithium-Ionen-Batterien, zur Nutzung von grüner Energie und zur Reduzierung des Ausstoßes von CO₂ weiter. Wir haben außerdem eine Vielzahl von Projekten im Rahmen der sozialen Verantwortung angestoßen und werden dies auch in Zukunft tun. Beispiele für unsere Aktivitäten auf diesem Gebiet sind Projekte zur Baumanpflanzung und zum Abfallrecycling.

Wie unterstützen Sie die berufliche Fort- und Weiterbildung Ihrer Mitarbeiter?

Seit 22 Jahren befindet sich Jungheinrich Türkei im Prozess der beruflichen Weiterbildung von Mitarbeitern mit Einarbeitungsprogrammen innerhalb unseres Tätigkeitsbereiches. Diese Programme sind auf einzelne Einheiten zugeschnitten und jede Einheit erteilt beginnend mit dem Tag der Einstellung – und noch bevor der Mitarbeiter in einem aktiven Prozess eingesetzt wird – alle erforderlichen Schulungen zum Arbeits- und Gesundheitsschutz und zur Nutzung der Ausrüstungen. Neben Pflichtschulungen unterstützen wir unsere Mitarbeiter auch über unsere Digitalplattform “Campus”, damit sie die Arbeitsprozesse noch besser zu beherrschen lernen. Darüber hinaus erhalten sie auch in Deutschland kontinuierlich weitere Schulungen. Vor der Pandemie

erfolgten diese Veranstaltungen mit physischer Anwesenheit, während der Pandemie sind wir dann auf direkten Unterricht in einem digitalen Medium übergegangen. Wir verfolgen damit das Ziel, sicherzustellen, dass unsere Belegschaft in Vermittlung eines Systems zur kontinuierlichen Weiterbildung in ihrer beruflichen Entwicklung stets auf dem neuesten Stand ist. Über diese Maßnahmen hinaus legen wir auch großen Wert auf sonstige Schulungen, für denen seitens unserer Mitarbeiter Bedarf besteht. Im Prozess der Ermittlung von Management-Kandidaten wird dem Entwicklungsbereich der Mitarbeiter eine Managerschulung und eine Coachingschulung hinzugefügt. Auf alle Schulungsprozesse folgt ein Feedback, das für uns ebenfalls wichtig ist. Nach Maßgabe des Mitarbeiterfeedbacks werden neue Bereiche, nach denen bei der beruflichen Weiterbildung Bedarf besteht, in das Programm aufgenommen. Wir führen Arbeitsanalysen und Gesamtbefragungen durch, auf deren Grundlage wir unsere Programme jedes Jahr unter Berücksichtigung des Bedarfs unserer Mitarbeiter gestalten.

Gemäß unseres Mottos “Keine Angst vorm Experimentieren” scheuen wir von Jungheinrich Türkei nicht vor Neuerungen in den Schulungsprozessen und ihrer Umsetzung zurück, wir investieren in sie.

JUNGHEINRICH

Şirketiniz hangi alanda faaliyet gösteriyor?

Kuruluşu 1953 yılına dayanan dünyanın önde gelen Alman intralogistik firmalarından biri olan Jungheinrich, forklift, istif makinesi, transpalet, raf sistemleri, otomasyon sistemleri ve akıllı yazılım çözümleri gibi bir çok alanda satış, kiralama ve servis hizmeti sunmaktadır. Jungheinrich 600 model ve 50.000’den fazla makine ile Avrupa’nın en büyük araç filosuna sahiptir. Merkez ofisi Hamburg’da bulunan firmanın dünya çapında 40 ülkede 18.000’den fazla çalışanı bulunmaktadır. Jungheinrich’in Almanya’da bir çok farklı lokasyonda, Çin ve Asya pazarı için Shanghai’da ve Amerika için Houston’da üretim tesisleri bulunmaktadır. Merkez ofisi İstanbul’da bulunan Jungheinrich Türkiye ise 2000 yılında kurulmuştur. Şirket 200’den fazla çalışanı ve ayrıca Ankara’daki bölge ofisi ile müşterilerinin tüm intralogistik ihtiyaçlarına özel çözümler sunarak hizmet vermektedir.

Şirketinizi daha sürdürülebilir kılmak için önlemler aldınız mı veya gelecekte almayı planlıyor musunuz?

Jungheinrich olarak, iklim koruma ve sürdürülebilirlik alanında dünyanın önde gelen şirketlerinden oluşan “50 Sürdürülebilirlik ve İklim Lideri” girişimine katıldık. “50 Sürdürülebilirlik ve İklim Lideri” iklim değişikliği ile mücadelede öncü rol üstlenmeyi ve böylece 17 Birleşmiş Milletler Sürdürülebilir Kalkınma Hedefi’ne ulaşılmasına katkıda bulunmayı hedeflemiştir. Aynı zamanda mevcutta Lion, karbon salınım ve yeşil enerji kullanımı projeleri-miz devam etmektedir. Sosyal sorumluluk projesi kapsamında da pek çok projemiz hayata geçmiş veya geçecektir; ağaçlandırma çalışmalarımız, geri dönüşüm atık takipleri bunlara örnek olarak verilebilir.

Çalışanlarınızın mesleki gelişimine nasıl destek sağlıyorsunuz?

Jungheinrich Türkiye olarak 22 senedir faaliyet alanımız içerisinde çalışanlarımızın mesleki eğitim süreçlerini iş başı programlarıyla başlatıyoruz.

Emre Taşcı

Geschäftsführer Jungheinrich Türkei
Jungheinrich Türkiye Genel Müdürü



Birim bazlı olarak belirlediğimiz programlarda her birim için gerekli tüm iş sağlığı ve ekipman kullanım eğitimlerini çalışanımız herhangi bir aktif sürece başlamadan, girdiği gün itibariyle veriyoruz. Zorunlu eğitimlerin yanı sıra çalışanlarımızın süreçlere daha hâkim olmaları adına dijital eğitim platformumuz olan “Campus” ile de eğitim süreçlerini destekliyoruz. Bu eğitimlerin dışında çalışanlarımız Almanya’da da sürekli eğitim almaktadırlar. Pandemi öncesi fiziki katılım ile gerçekleşen eğitimler, pandemi süresince dijital mecralarda yüz yüze yapılarak devam etmektedir. Buradaki ana amaç, çalışanlarımızın sürekli eğitim sistemleriyle mesleki gelişim süreçlerinde her daim güncel kalmalarını sağlamaktır. Tüm eğitimlerimizin yanı sıra çalışanlarımızın ihtiyaç duyduğu diğer eğitimlere de kıymet veriyoruz, örneğin; herhangi bir yönetici adayı belirlediğimizde gelişim alanları içerisine mutlaka yöneticinin eğitimi gibi koçluk eğitimlerini de ekliyoruz. Tüm eğitim süreçlerinin sonunda geri bildirimine önem veriyoruz, çalışanlarımızın geri bildirimleri doğrultusunda mesleki gelişim süreçlerinde ihtiyaç duyulan yeni alanları ekliyoruz. İş analizi yaparak toplu anket çalışmalarımızla çalışanlarımızın ihtiyaç duydukları alanları önemseyerek her yılı bu verilerle şekillendiriyoruz.

‘Denemekten Korkma’ mottomuz ile Jungheinrich Türkiye olarak eğitim süreçlerinde yenilikleri takip etmek ve uygulamaktan korkmuyor buna yatırım yapıyoruz.

Linde Gaz Türkiye

Welche Tätigkeiten betreibt Ihr Unternehmen?

Die Firma Linde wurde 1879 von Carl von Linde gegründet und ist heute in über 100 Ländern tätig. Linde ist mit über 80.000 Mitarbeitern das weltgrößte Industriegas- und Ingenieursunternehmen. Linde Gaz versorgt alle Industriebranchen mit den von ihnen benötigten Gasen. Wir beliefern die Lebensmittelbranche, das Gesundheitswesen, die Eisen- und Stahlindustrie und noch viele andere Bereiche, die wir mit unseren Produkten noch produktiver machen.

Linde Gaz Türkiye ist heute in seiner Branche Technologieführer in der Türkei. Dort stellen wir mehr als 50 Produkte - darunter Gase und Gasausrüstungen - her. Linde Gaz war die erste Firma ihrer Branche, die sich nach ISO 9001 (Qualitätsmanagementsystem) zertifizieren ließ. Wir waren auch die ersten, die ein ISO 17025-Zertifikat (Prüf- und Kalibrierungslabor) erhielten. Mit unserem akkreditierten Labor gewährleisten wir unseren Kunden, dass unsere Produkte und Dienstleistung sicher sowie von hoher Qualität sind und den Anforderungen an den Arbeits- und Gesundheitsschutz gerecht werden.

Haben Sie Maßnahmen ergriffen oder sehen Sie künftig solche vor, um Ihr Unternehmen nachhaltiger zu gestalten?

Ich denke, dass in 2022 und den Folgejahren in Sachen Energie, erneuerbare Energien und CO₂-Neutralität die

wichtigsten Themen sein werden. Der Klimawandel ist keine ferne Gefahr – wir erleben ihn jetzt. Das 2015 unterzeichnete Pariser Klimaabkommen legt die Ziele sehr klar fest. Immer mehr Länder, Städte und die ihnen Dienstleistungen erbringenden Unternehmen stellen ambitionierte Ziele zur CO₂-Neutralität auf und suchen nach Lösungen, um diese Ziele auch zu erreichen. An diesem Punkt bietet sich Wasserstoff als eine neue und saubere Energiequelle an. Wasserstoff ist ein vielseitiger, sauberer und zuverlässiger Energieträger, der als Brennstoff oder als Rohstoff in der Industrie eingesetzt werden kann. Bei Nutzung in einer Brennstoffzelle entsteht nur Wasserdampf als Abgas; die Energieerzeugung verursacht keine weiteren Emissionen und ist deshalb eine starke Lösung für die Vermeidung von CO₂ im Transportwesen. Bei einer Ausweitung des Einsatzes von sauberem Wasserstoff und anschließend einer Verbesserung der Anschaffungskosten für die erforderlichen Technologien, kann Wasserstoff bis zum Jahr 2030 in mehr als 20 Anwendungen; einschließlich Fernlastverkehr, Schiffsverkehr und Stahlproduktion; zur wettbewerbsfähigsten Lösung mit dem geringsten CO₂-Ausstoss werden. Das Unternehmen Linde hat diesbezüglich seine globalen Ziele festgelegt. Wir haben uns zum Ziel gesetzt, bis zum Jahr 2028 unsere Produktionskapazität von sauberem Wasserstoff zu verdreifachen und mehr als 1 Mrd. USD in Unternehmungen zur CO₂-Neutralität zu investieren. Linde nutzt seit mehr als 100 Jahren die Kraft des Wasserstoffs und wir investieren ständig in effizienter und wirtschaftlicher Weise in die Produktion von Wasserstoff mit unterschiedlichem Umwelteinfluss. Grüner Wasserstoff ist unser Endziel.

Wie unterstützen Sie die berufliche Fort- und Weiterbildung Ihrer Mitarbeiter?

Für Linde Gaz sind unsere Mitarbeiter unser wertvollstes Gut. Wir legen den größten Wert darauf, dass unsere Mitarbeiter sich gut und der Firma gegenüber loyal verbunden fühlen. Um das zu gewährleisten haben wir eine Reihe von Neuerungen in unseren internen Kommunikationsprozessen eingeführt. Im Jahr 2019 haben wir für alle Direktoren das “Programm Führung und Wandel” eingeführt und 19 Direktoren haben das Zertifikatsprogramm “Coaching-Praktiker” mit Erfolg abgeschlossen. Das Zertifikat hat internationale Gültigkeit. Außerdem wurden alle Führungskräfte unserer Firma in diesen Wandlungsprozess einbezogen und erhielten Karriereunterstützung für effiziente Führung. Dank dieses Projektes können unsere Mitarbeiter jetzt innerhalb der Firma von den zertifizierten Beratern für das Arbeitsleben Mentor- und Coaching-Leistungen in Anspruch nehmen. Um in einer globalen Welt nicht zurückzufallen, unterstützen wir jedes Jahr Schulungen in Fremdsprachen. Die Schulungen sind jedoch nicht auf Fremdsprachen beschränkt. Über unsere eigene Linde Gaz-Akademie bieten wir unseren Mitarbeitern kostenlos eine Vielzahl von Online-Schulungen an. Jedes Jahr erhält außerdem ein Mitarbeiter Unterstützung für ein MBA-Diplom in Höhe von 75% der Kosten. Wir haben 2021 weiter die Förderung des umgekehrten Mentorings eingeführt, das für viele Firmen wohl noch etwas ganz Neues ist.



Şirketiniz hangi alanda faaliyet gösteriyor?

1879’da Carl von Linde tarafından kurulan Linde, 100’ü aşkın ülkede faaliyetleri ve 80.000’i aşkın çalışanı ile dünyanın en büyük endüstriyel gaz ve mühendislik firmasıdır. Linde Gaz, endüstriyel her sektörde ihtiyaç duyulan gazları tedarik etmektedir. Gıda sektöründe, sağlık alanında, demir çelik sektöründe ve daha pek çok uygulamada Linde gazları dünyamızı her gün daha üretken hale getirmektedir. Bugün, kendi alanında Türkiye'nin teknoloji lideri konumunda bulunan Linde Gaz Türkiye, gaz ve gaz ekipmanları olmak üzere 50'den fazla ürün üretmektedir. Linde Gaz, gaz sektöründe ISO 9001'e göre belgelendirilmiş ilk firma olup, yine sektöründe ilk ISO17025'e göre belgelendirilmiş ve akredite olmuş laboratuvarı ile müşterilerine ürün ve hizmetlerini emniyetli, zamanında, yüksek kalitede, çevre ve iş güvenliği standartlarına uygun olarak sunmaktadır.

Şirketinizi daha sürdürülebilir kılmak için önlemler aldınız mı veya gelecekte almayı planlıyor musunuz?

2022’nin ve önümüzdeki yılların en önemli enerji gündeminin yenilenebilir enerji ve karbonsuzlaştırma olduğunu

düşünüyorum. İklim değişikliği uzak bir tehdit değil - şu anda yaşanıyor. 2015 yılında imzalanan Paris Anlaşması hedeflerimizi çok net bir şekilde önümüze koydu. Her geçen gün daha fazla ülke, şehir ve onlara hizmet eden şirketler iddialı karbon nötrlüğü hedefleri oluşturuyor ve bu hedeflere ulaşmalarını sağlayacak çözümler arıyor. Tam da bu noktada hidrojen yeni ve temiz enerji sisteminde önemli bir rol oynamaya hazırlanmaktadır. Hidrojen, yakıt veya endüstri hammaddesi olarak kullanılabilen çok yönlü, temiz ve güvenli bir enerji taşıyıcısıdır. Bir yakıt hücresinde kullanıldığında, yalnızca su buharı yaydığı için sıfır emisyon üretir ve bu da onu ulaşımı karbondan arındırmak için güçlü bir çözüm haline getirmektedir. Artan temiz hidrojen dağıtım ölççeği ve ardından ilgili teknolojilerin toplam sahip olma maliyetlerinin iyileştirilmesi ile hidrojen, 2030 yılına kadar uzun mesafeli kamyon taşımacılığı, gemi taşımacılığı ve çelik üretimi dahil 20'den fazla uygulamada en rekabetçi düşük karbonlu çözüm olabilecektir. Linde olarak bu doğrultuda küresel hedeflerimizi oluşturduk. 2028 yılına kadar temiz hidrojen üretim kapasitemizi üç katına çıkarmayı ve karbonsuzlaştırma girişimlerine 1 milyar dolardan fazla yatırım yapmayı hedefliyoruz. Linde'de 100 yılı aşkın bir süredir hidrojenin gücünden yararlanıyoruz ve yeşil hidrojen sağlamak için etkin ve ekonomik yollarla sürekli yatırımlar yapıyoruz.

Mert Alper Kumbaracı

Vorstandsvorsitzender & Geschäftsführer Linde Gaz A.Ş.

Linde Gaz A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı & Genel Müdürü



Çalışanlarınızın mesleki gelişimine nasıl destek sağlıyorsunuz?

Linde Gaz Türkiye’de en değerli varlığımızın çalışma arkadaşlarımız olduğuna inanıyoruz. Çalışma arkadaşlarımızın kendilerini iyi hissetmeleri ve şirkete olan bağlılıklarının güçlü olması en değer verdiğimiz konuların başında geliyor. Bu amaçla iç iletişim süreçlerimizde birçok farklı uygulamaya imza attık. Tüm direktörlerimiz 2019 yılında başlattığımız “Liderlik Dönüşüm Programı”mız ile 19 direktörümüz uluslararası geçerliliği olan “Pratisyen Koç Sertifikasyon” programını başarı ile tamamlamıştır. Ayrıca şirketimizdeki tüm yöneticilerimizi de bu dönüşüm yolculuğuna dahil ederek, etkili liderlik için kariyerlerine destek verdik. Bu projemiz sayesinde çalışma arkadaşlarımız şirketimizde bulunan sertifikalı iş hayatı koçlarından koçluk ve mentörlük alabilmektedir. Küreselleşen dünyadan geri kalmamaları adına, her yıl çalışma arkadaşlarımızın yabancı dil eğitimlerine destek oluyoruz. Sadece dil eğitimi değil kendi içimizde kurduğumuz Linde Gaz Akademi ile birçok çevrimiçi eğitimi de çalışma arkadaşlarımıza ücretsiz ulaştırıyoruz. Her yıl bir çalışma arkadaşımızın MBA yüksek lisans bedelinin %75’ne destek veriyoruz. Yine birçok şirket için yeni olabilecek tersine mentörlük uygulamamızı da 2021 yılında hayata geçirdik.

MAN Türkiye

Welche Tätigkeiten betreibt Ihr Unternehmen?

MAN ist ein traditionsreiches Unternehmen mit einer mehr als 250-jährigen Geschichte, das heute zu den globalen Riesen im Bereich Fertigung und Ingenieursleistungen gehört. Die erste ausländische Fertigungsniederlassung von MAN war die MAN Türkiye A.Ş., die heute in Ankara Akyurt Busse herstellt. Der Großbetrieb Akyurt nimmt eine Gesamtfläche von 317.000m² ein, davon 111.000 m² überdacht. Mit einer Belegschaft von 3.500 Mitarbeitern erreichen wir dort eine jährliche Fertigungskapazität von 4.000 Bussen. Die MAN Türkiye A.Ş. fertigt Busse der Marke MAN für den Stadt- und Fernverkehr sowie für mittlere Strecken. Außerdem werden allein in Akyurt sämtliche Busmodelle der wichtigen Marke NEOPLAN hergestellt, die weltweit zum Premiumsegment bei Bussen gehört. Etwa 95% aller in unserem Werk Ankara produzierten Busse werden exportiert, gegenwärtig in 47 Länder, vor allem aber in die EU. Unser Forschungs- und Entwicklungszentrum, das auf dem Betriebsgelände angesiedelt ist und zu den wichtigsten seiner Art in der Türkei gehört, zeichnet sich durch viele innovative Busentwicklungen aus. Mit ihrer integrierten und kompakten Anlage, ihrer hohen Fertigungskapazität und -qualität ist MAN Türkiye A.Ş. nicht nur ein wichtiges Werk für MAN Truck & Bus, sondern einer der weltweit wichtigsten Fertigungsbetriebe für Busse überhaupt.

Haben Sie Maßnahmen ergriffen oder sehen Sie künftig solche vor, um Ihr Unternehmen nachhaltiger zu gestalten?

Eines der Schlüsselemente der Strategie von NewMAN ist Nachhaltigkeit und CO₂-Neutralität bis 2050. Nachhaltigkeit begann vor einigen Jahren mit sogenannten "Nachhaltigkeitsprojekten", in denen sich Unternehmen außerhalb ihres Kerngeschäftes für Bildung, Umweltschutz und Chancengleichheit engagierten. In der weiteren Entwicklung wurden ökologische Nachhaltigkeit oder soziale Nachhaltigkeit als Themen gesehen, die in Einklang gebracht werden sollten mit den ökonomischen Zielen von Unternehmen. Jetzt und heute wird aber deutlich, dass es kein Nebeneinander gibt. Unternehmen wie MAN sind ein Teil der Gesellschaft und der Umwelt. Das Thema Nachhaltigkeit ist damit im Kern des Unternehmens angekommen und wird an gleich zwei Stellen in der NewMAN-Strategie berücksichtigt. Der größte Hebel für MAN zur CO₂-neutralen Mobilität ist aber vor allem die künftige Flotte an elektrischen Nutzfahrzeugen mit Zero-Emission-Antrieben. Ganzheitliche Transportlösungen tragen ebenfalls dazu bei, den Gütertransport nachhaltiger zu gestalten. Langfristig strebt MAN die CO₂-Neutralität an – bis zum Jahr 2050 soll diese erreicht sein.

Wie unterstützen Sie die berufliche Fort- und Weiterbildung Ihrer Mitarbeiter?

Bei MAN diversifizieren wir unsere Aus- und Weiterbildungsprogramme, um den unterschiedlichen Mitarbeiterprofilen und unterschiedlichen beruflichen Anforderungen gerecht zu werden. Mit unseren Trainingsprogrammen bieten wir unseren Mitarbeitern sowohl individuelle als auch fachliche Entwicklungsmöglichkeiten, die die kontinuierliche Weiterentwicklung unserer Mitarbeiter in allen Bereichen unterstützen und unterschiedliche Segmente ansprechen. Darüber hinaus unterstützen wir akademische Aktivitäten, die zur beruflichen Entwicklung unserer Mitarbeiter beitragen, und arbeiten daran, die Mitarbeiterproduktivität mit flexiblen Karrierewegen und Arbeitsumgebungen zu maximieren.



Şirketiniz hangi alanda faaliyet gösteriyor?

250 yılı aşan köklü geçmişi ile dünyanın üretim ve mühendislik devi MAN'ın, 1996 yılında Almanya dışında kurduğu ilk üretim tesisi olan MAN Türkiye A.Ş. olarak; bugün otobüs üretimimiz, Ankara Akyurt'taki 111 bin metrekareyi kapalı olmak üzere, 317 bin metrekareye yayılmış devasa bir alanda gerçekleştiriyoruz. Toplam 3.500 personel ile yıllık 4.000 otobüs üretim kapasitesine sahibiz. MAN markalı şehir içi, seyahat ve orta mesafe otobüsleri ürettiğimiz MAN Türkiye A.Ş. , aynı zamanda premium segmentin önemli markası NEOPLAN otobüslerinin tüm modellerinin de dünyadaki tek üreticisidir. Ankara'daki tesislerimizde ürettiğimiz otobüslerin yaklaşık %95'i, başta AB ülkeleri olmak üzere toplam 47 ülkeye ihraç ediliyor. Üretim tesisimizde yer alan ve Türkiye'nin alanındaki en önemli merkezlerden biri olan Ar-Ge merkezimiz ise, otobüs geliştirmelerinde imza attığı başarılar ile öne çıkıyor. MAN Türkiye A.Ş. ; entegre, kompakt yapısı, yüksek üretim kalitesi ve kapasitesi ile bugün sadece MAN Truck & Bus'un değil, dünyanın en önemli otobüs üretim merkezlerinden biri konumunda bulunuyor.

Ufuk Doğrusöz

Geschäftsführer MAN Türkiye A.Ş.
MAN Türkiye A.Ş. Genel Müdürü



Şirketinizi daha sürdürülebilir kılmak için önlemler aldınız mı veya gelecekte almayı planlıyorsunuz?

NewMAN stratejisinin temel unsurlarından biri sürdürülebilirlik ve 2050'ye kadar CO₂ nötr olmak. Sürdürülebilirlik, birkaç yıl önce şirketlerin temel faaliyet alanlarının dışında eğitim, çevrenin korunması ve fırsat eşitliği konularında çalışmalar yaptığı "sürdürülebilirlik projeleri" ile başladı. Bu projeler geliştikçe ekolojik sürdürülebilirlik veya sosyal sürdürülebilirlik, şirketlerin ekonomik hedefleriyle uyumlu hale getirilmesi gereken konular olarak görülmeye başladı. Ancak günümüzde artık bunların birbirinden farklı olmadığı görülüyor. MAN gibi şirketler, toplumun ve çevrenin bir parçası. Bu nedenle sürdürülebilirlik konusu şirketin en önemli meselelerinden biri haline geldi ve NewMAN stratejisinde bir değil, tam iki noktada ele alınıyor. CO₂ nötr mobilite için MAN'ın sahip olduğu en önemli güç ise sıfır emisyonlu tahriklere sahip elektrikli ticari araçlardan oluşan geleceğin filosu. Bütünsel taşımacılık çözümleri de taşımacılığı daha sürdürülebilir hale getirmeye katkı sağlıyor. MAN, uzun vadede CO₂ nötr hale gelmeye çalışıyor; 2050 yılına kadar bu hedefe ulaşılması bekleniyor.

Çalışanlarınızın mesleki gelişimine nasıl destek sağlıyorsunuz?

MAN'da eğitim ve gelişim programlarımızı farklı çalışan profillerine ve farklı mesleki ihtiyaçlara uygun olacak şekilde çeşitlendirerek tasarlıyoruz. Çalışanlarımızın her alanda sürekli gelişimini destekleyen, farklı segmentlere hitap eden eğitim programlarımızla, çalışanlarımıza hem bireysel hem de profesyonel gelişim fırsatları sunuyoruz. Ayrıca çalışanlarımızın mesleki gelişimlerine katkı sağlayan akademik faaliyetlere destek oluyor, esnek kariyer rotaları ve çalışma ortamlarıyla çalışan verimliliğinin en üst düzeye çıkartmak için çalışıyoruz.

SAP Türkiye

Welche Tätigkeiten betreibt Ihr Unternehmen?

SAP ist die global führende Firma im Bereich Software- und Unternehmensanwendungen. Wir wollen einen Beitrag dazu leisten, die Welt lebenswerter zu machen und das Leben der Menschen zu verbessern. Deshalb stehen unsere Mitarbeiter und Kunden im Zentrum unserer Tätigkeiten. Unsere fortschrittlichen Technologien unterstützen Firmen dabei, sich in intelligente und nachhaltige Betriebe zu verwandeln. Unsere mehr als 400.000 Kunden aus 25 unterschiedlichen Industriebranchen können sich so an die Bedingungen unserer Zeit anpassen, neue Geschäftsmodelle einführen und mit smarter Technologie ihre Arbeitsprozesse weiter automatisieren. Mit über 100 Cloud-Lösungen für alle Geschäftsbereiche haben wir global das umfassendste Cloud-Portfolio. Wir entwickeln in diesem Bereich außerdem das größte B2B-Netzwerk und spielen eine wichtige Rolle bei der Etablierung von nachhaltigen und robusten Lieferketten. In der Türkei stehen wir seit 20 Jahren mit unseren Lösungen und Projekten im Zentrum des digitalen Wandels und sind engster Lösungspartner für über 1.400 Firmen jeder Größe und aus jeder Branche. Zusammen mit unseren 60 lokalen Geschäftspartnern sichern wir über 5.000 qualifizierte Arbeitsplätze. SAP unterhält weltweit in nur 20 Ländern Softwareentwicklungszentren, eines davon befindet sich im Technopark Istanbul. Damit sind wir die erste globale Softwarefirma mit einem solchen Zentrum in der Türkei. Wir unterstützen zudem den Kampf gegen Jugendarbeitslosigkeit und vermitteln jungen Menschen digitale Fertigkeiten. Dazu haben wir

die folgenden Programme aufgelegt: Das SAP-Programm Junge Professionelle, Digitale Fertigkeiten für die Welt von heute und das SAP Dual-Study-Programm, das wir 2021 zusammen mit der Türkisch-Deutschen Universität eingeführt haben. Unsere Bemühungen um Ausbildung und Einstellung setzen wir so unermüdlich weiter fort.

Haben Sie Maßnahmen ergriffen oder sehen Sie künftig solche vor, um Ihr Unternehmen nachhaltiger zu gestalten?

Bereits vor 10 Jahren hat SAP den Weg der Nachhaltigkeit beschritten, um damit positiven Einfluss auf die Wirtschaft, die Umwelt und das soziale Umfeld zu nehmen. Wir stellen uns eine Welt OHNE Emissionen, OHNE Abfall und OHNE Ungleichheit vor. Um diese Vision Wirklichkeit werden zu lassen, steht Nachhaltigkeit im Mittelpunkt aller unserer Tätigkeiten und Produkte. Seit dem Jahr 2009 arbeiten wir an der Reduzierung des CO₂-Ausstoßes. Wir wollen bei unseren Operationen bis 2023 CO₂-Neutralität erreichen und bis zum Jahr 2030 Netto-Null-Emissionen. Auf dem Dow Jones Nachhaltigkeitsindex stehen wir an erster Stelle und sind die nachhaltigste Softwarefirma der Welt. Unsere innovativen und intelligenten Technologien unterstützen Unternehmen darin, ihre eigene CO₂-Bilanz sowie die Bilanz ihrer gesamten Wertschöpfungskette von A bis Z zu verfolgen. Zusätzlich zu den sonstigen vielfältigen Vorteilen erleichtern wir unseren Kunden den Übergang zu Cloud-Lösungen, um ihren CO₂-Ausstoß zu reduzieren.

Wie unterstützen Sie die berufliche Fort- und Weiterbildung Ihrer Mitarbeiter?

Wir wollen im Jahr 2025 der weltgrößte Anbieter von Cloud-Dienstleistungen sein und bei der Kundenzufriedenheit an erster Stelle stehen. Durch die Vereinfachung und Digitalisierung ihrer Geschäftsprozesse helfen wir unseren Kunden ihre eigenen Kunden bestmöglich zu bedienen. Wir unterstützen zudem die berufliche und persönliche Weiterentwicklung unserer Mitarbeiter, damit sie für unsere Kunden den bestmöglichen Wert schöpfen können. Jeder, der bei SAP arbeitet, kann als „digitale Kapazität“ bezeichnet werden. Nach Maßgabe unserer Ziele für 2025 ist unsere oberste Priorität die Verbesserung der digitalen Fertigkeiten in der Gesellschaft sowie die Schaffung einer gut ausgebildeten und kompetenten Belegschaft, die zu den besten auf ihrem Gebiet gehört. Deshalb stellen wir die besten Fachleute ein, halten sie bei uns und statten sie mit den Qualifikationen aus, die heute und in Zukunft gefordert sind. Wir investieren darin, dass jeder einzelne unserer Mitarbeiter Zugang zu den Lehrmaterialien erhält, die er oder sie benötigt. Das ist die Grundlage der Erfolgskultur von SAP und seinen Kunden. Unsere Unternehmenskultur stellt eine starke Verbindung her zwischen unseren Unternehmenszielen und den individuellen Zielsetzungen unserer Mitarbeiter. Wir bieten ihnen alle Ressourcen zur beruflichen Weiterbildung, die sie zur Zielerreichung benötigen. Wir legen Wert auf Vielfalt und Inklusion, denn sie führen zu Innovationen und tragen dazu bei, dass unsere Mitarbeiter voneinander lernen. Durch flexible und hybride Arbeitsmodelle unterstützen wir alle unsere Mitarbeiter darin, die für sie beste Arbeitsweise zu finden. Bei allen Prozessen, die Menschen betreffen, nutzen wir analytische Studien und praktische Erfahrungen.



Şirketiniz hangi alanda faaliyet gösteriyor?

Kurumsal uygulama ve yazılım alanında dünya lideri SAP olarak amacımız dünyanın daha yaşanılır bir yer haline gelmesine katkıda bulunmak ve insanların hayatlarını iyileştirmek. Bu doğrultuda çalışanlarımızı ve müşterilerimizi merkeze alan bir yaklaşımla faaliyet gösteriyoruz ve sunduğumuz ileri teknolojilerle şirketlerin akıllı ve sürdürülebilir işletmelere dönüşmesine destek oluyoruz. 25 farklı endüstride 400,000'den fazla müşterimizin günümüz koşullarına adapte olmalarına, yeni iş modellerini benimsemelerine yardımcı oluyor ve akıllı teknolojiler sayesinde iş süreçlerinde otomasyonu arttırmalarına katkı sağlıyoruz. Tüm iş alanlarını kapsayan 100'den fazla bulut çözümü ile küresel olarak en geniş bulut portföyü sağlayıcısıyız. Ayrıca, bulutta dünyanın en büyük B2B iş ağını oluşturuyor ve dayanıklı ve sürdürülebilir tedarik zincirlerinin oluşmasında önemli bir rol üstleniyoruz. Türkiye'de de 20 yılı aşkın süredir çözümlerimiz ve hayata geçirdiğimiz projelerle dijital dönüşümün tam merkezinde yer alıyoruz. Her sektörden ve her ölçekten 1.400'ün üzerinde kurumun dijital dönüşümünde en yakın iş ortağı olarak çalışıyoruz. 60'ın üzerindeki iş ortağımız ile birlikte 5.000'in üzerinde nitelikli iş gücüne de istihdam sağlıyoruz. SAP'nin dünya genelinde sadece 20 ülkede yazılım

Uğur Candan

Geschäftsführer SAP Türkei
SAP Türkiye Genel Müdürü



geliştirme merkezi bulunuyor; bunlardan biri de Teknopark İstanbul'da. Türkiye'de bir yazılım geliştirme merkezi kuran ilk global yazılım şirketi unvanını gururla taşıyoruz. Ayrıca Türkiye'de genç işsizliğiyle mücadele etmek ve gençlere dijital beceriler kazandırmak amacıyla SAP Genç Profesyoneller Programı, Bugünün Dijital Yetenekleri ve 2021 yılında Türk – Alman Üniversitesi ile hayata geçirdiğimiz SAP Dual Study Programı gibi eğitim ve istihdam odaklı programlarımıza aralıksız devam ediyoruz.

Şirketinizi daha sürdürülebilir kılmak için önlemler aldınız mı veya gelecekte almayı planlıyor musunuz?

SAP, on yıldan uzun bir süre önce ekonomiye, çevreye ve sosyal alana olumlu etki yaratma amacıyla sürdürülebilirlik yolculuğuna çıktı. SIFIR emisyon, SIFIR atık ve SIFIR eşitsizliğin olduğu bir dünya hayal ediyoruz. Bu vizyonu gerçeğe dönüştürmek için sürdürülebilirliği tüm faaliyetlerimizin ve ürünlerimizin merkezine koyuyoruz. 2009'dan beri karbon azaltma çalışmalarımıza devam ediyoruz. Operasyonlarımızın 2023 yılında kadar karbon nötr, 2030 yılında ise net sıfır emisyon olması için çalışıyoruz. Dow Jones Sürdürülebilirlik Endeksinde ilk sırada yer alan, dünyanın en sürdürülebilir yazılım şirketiyiz. Geliştirdiğimiz yenilikçi ve akıllı teknolojilerle kurumların

yalnızca kendi bünyelerinde değil, tüm değer zincirlerinde uçtan uca karbon ayak izlerini takip edebilmelerine yardımcı oluyoruz. Sağladığı birçok avantaj ile birlikte karbon salınımını azaltmak için müşterilerimizin bulut çözümlerine geçişini kolaylaştırıyoruz.

Çalışanlarınızın mesleki gelişimine nasıl destek sağlıyorsunuz?

Çalışanlarımızın mesleki ve kişisel gelişimlerine de müşterilerimizde mümkün olan en büyük değeri yaratabilecek şekilde destekliyoruz. SAP bünyesinde çalışan herkesi 'dijital yetenek' olarak tanımlayabiliriz. 2025 hedefimiz doğrultusunda, toplumdaki dijital yetenek gelişimini artırmak ve uygun niteliklere ve yetkinliklere sahip, alanının en iyisi çalışanlara sahip olmak en önemli önceliklerimiz. Kurum kültürümüz, kurumsal hedeflerimiz ile çalışanlarımızın bireysel hedefleri arasında kuvvetli bağlar kuruyor ve çalışanlarımızın bu hedeflere ulaşması için gerekli tüm mesleki gelişim kaynaklarını sunuyoruz. Çeşitliliğe ve kapsayıcılığa verdiğimiz önem de yenilikçiliği tetikliyor ve çalışanlarımızın birbirinden öğrenmesine katkıda bulunuyor. Bir yandan da esnek ve hibrit çalışma modelleri ile tüm çalışanlarımızın en iyi hissettikleri şekilde çalışmalarını destekliyoruz. İnsana dokunan tüm süreçlerde analitik çalışmalar ve uygulamalardan faydalaniyoruz.

Serko GmbH

Welche Tätigkeiten betreibt Ihr Unternehmen?

Das Unternehmen Serdar Plastik A.Ş. wurde 1973 von İlhami Tütek gegründet und ist heute in 13 verschiedenen Wirtschaftsbereichen tätig; die wichtigsten sind: Weiße Ware, Automobilindustrie, Thermotechnik sowie Luftfahrt- und Weltraumindustrie. Die Serdar Plastik A.Ş. hat heute über 200 Kunden in 68 Ländern, für die wir elektromechanische Hochtechnologiekomponenten entwerfen und fertigen. Serdar Plastik betreibt im 1. organisierten Industriegebiet Ankara (OSB Ankara) 4 Werke mit einer überdachten Gesamtfläche von 36.000 m². Ihre Fertigungskapazität und ihre Belegschaft von über 500 qualifizierten Mitarbeitern machen die Firma zu einem Branchenführer. Das Unternehmen, das sich totaler Qualität verschrieben hat, arbeitet beständig an seiner Weiterentwicklung und investiert dabei regelmäßig in neue Technologie. Zu den Auslandsniederlassungen gehören die Anfang 2019 gegründete SERKO GmbH in Hessen und die im April 2021 gegründete SERKO USA. Etwa 50% unserer Fertigungen werden in 68 Länder exportiert, darunter nach China und Indien.

Seit über 20 Jahren entwickeln wir F&E-Projekte, für die wir mehr als 50 Patente und Mustereintragungen erhalten haben. Dazu kommen mehrere Handelsmarken in verschiedenen Branchen. Am bekanntesten sind SERKO (Beleuchtungskomponenten für Geländefahrzeuge), SERKOFLEX (Polymerfedern für die Matratzenbranche), SERKOMAGNET (polymere Magnete) und SERKOFLOW (Strömungskomponenten für die Kombi- und Thermotechnik-Branche).

Im Jahr 2009 haben wir unter der Bezeichnung SPAS (Serdar Plastik Automation System) mit der Entwicklung von Modulen für künstliche Intelligenz begonnen, die wir mit der 2021 eingeführten SPAS+ deutlich weiterentwickeln wollen.

In Zusammenarbeit mit dem türkischen Bildungsministerium (MEB) haben wir im OSB Ankara die Einrichtung des ersten „Exzellenz-Zentrums“ auf dem Gebiet der Kunststofftechnologie abgeschlossen, um damit den steigenden Bedarf an qualifizierten Arbeitskräften zu decken. Diese Einrichtung wird zugleich als F&E-Zentrum dienen. Drei berufsbildende Technikgymnasien bzw. Berufsausbildungszentren in OSB-Nähe arbeiten mit unserem Exzellenzzentrum zusammen. Schüler dieser Schulen werden bei uns ausgebildet. Dazu gehört auch die berufliche Einarbeitung und Weiterbildung. Für die Schüler sind Stipendien und eine bevorzugte Behandlung bei der Einstellung vorgesehen.

Haben Sie Maßnahmen ergriffen oder sehen Sie künftig solche vor, um Ihr Unternehmen nachhaltiger zu gestalten?

Bereits in den Gründungsstatuten unserer Firma ist die Planung der Risikoverteilung vorgesehen, d.h. ein ausgewogenes Verhältnis von in- und ausländischen Kunden sowie ein ausgewogenes Wachstum in den Branchen, in denen wir tätig sind. Dank dieser Planung wird die Firma heute von der zweiten Generation geführt und die sichere Weitergabe an künftige Generationen ist sichergestellt. Im Jahr 2021 haben wir weiter auf den Dächern unserer Werke E3 und E4 Solarenergieanlagen mit einer Gesamtleistung von 2.215 kWp installiert, die jährlich 2582,2 kWh an elektrischer Energie produzieren. Mit diesem Projekt reduziert sich der jährliche Treibhausgasausstoß um 1.768 Tonnen und es müssen jährlich mindestens 4.209 weniger Bäume gefällt werden.

Wie unterstützen Sie die berufliche Fort- und Weiterbildung Ihrer Mitarbeiter?

Im Einstellungsverfahren nehmen wir eine detaillierte Persönlichkeitsanalyse vor und identifizieren in Tests Aspekte, die weiterentwickelt werden müssen. Nach der Aufnahme in die Serdar Plastik Familie erstellen wir auf dieser Basis ein Programm zum technischen Wissen der jeweiligen Position sowie zur persönlichen Karriereentwicklung. Zu den Schulungen gehören die Vorbereitung auf Führungsrollen, agiles Projektmanagement, Englischunterricht, Coaching und die Förderung von umgekehrtem Mentoring. Weiter wollen wir mithilfe von firmeninternen Komitees eine wirksame Beteiligung unserer Mitarbeiter an der Unternehmensführung erreichen. Darüber hinaus führen wir Projekte zur beruflichen Weiterbildung durch, um qualifizierte Arbeitskräfte heranzubilden. Dazu gehört z.B. das Projekt Berufsausbildung in Zusammenarbeit mit der Industrie (SIMEP) für Absolventen der 9. Klasse. Dazu wird in Tests zunächst ihre berufliche Veranlagung identifiziert, anschließend erhalten sie eine vierjährige Ausbildung in ihrem Schwerpunktgebiet. Zusätzlich wird ihnen unsere Unternehmenskultur vermittelt. Das fördert die Nachhaltigkeit der Ausbildung und ihren Erfolg. Weiter organisieren wir zusammen mit dem Zentrum für lebenslanges Lernen der Industriekammer Ankara (ASOSEM) Schulungen, die unseren Mitarbeitern den neuesten Stand der Technologie und in Praxisworkshops neue Techniken vermitteln. Mit diesen Projekten wurde Serdar Plastik als die 2. Privatfirma der Türkei in die Europäische Ausbildungsallianz aufgenommen.



Şirketiniz hangi alanda faaliyet gösteriyor?

1973 yılında rahmetli İlhami Tütek tarafından kurulmuş Serdar Plastik A.Ş. beyaz eşya, otomotiv ve termoteknik grubu başta olmak üzere, uzay ve havacılık sanayinin de içinde olduğu 13 ayrı sektörde, Dünya çapında 68 ülkede, 200 den fazla müşterisine, yüksek teknoloji elektromekanik komponentlerin tasarım ve üretimini yapmaktadır. Serdar Plastik A.Ş. Ankara 1. Organize Sanayi Bölgesi'nde toplamda 36.000 m2 kapalı üretim alanına sahip 4 fabrikası, 500 den fazla uzman çalışanı ile sektörünün lider kuruluşlarından biridir. Sürekli gelişim ve toplam kaliteden asla ödün vermeyen Serdar Plastik A.Ş. bir yandan teknolojik yatırımlara devam ederken, bir yandan da. 2019 yılı başında Almanya'nın Hessen eyaletinde, SERKO GmbH'yi, 2021 yılı Nisan ayında SERKO USA'yı kurarak, yüksek teknoloji komponentlerin ihracattaki ilerleyişine devam etmektedir. Çin ve Hindistan da dahil olmak üzere 5 kıtada ve yaklaşık 68 ülkede ki global müşterilerimize üretimimizin yaklaşık %50 si ihraç edilmektedir. Serdar Plastik A.Ş.'nin 20 yılı aşkın zamandır yürütmekte olduğu AR-GE projeleri sonucunda, 50'den fazla patent ve tescilli bulunmaktadır. Ayrıca firmamızın farklı sektörlerde birçok markası bulunmaktadır. Bunlardan en çok bilinenleri SERKO (off-road araç sektöründe ki aydınlatma komponentleri), SERKOFLEX (yatak sektöründeki polimer yay gruplar), SERKOMAGNET (polimer mıknatıslar), SERKOFLOW (kombi-termoteknik sektöründe akışkan komponentleri) olarak sayılabilir. Yine, 2009 yılında SPAS (Serdar Plastik Automation System) ile başlayan ve 2020 yılında SPAS+ ile çok daha ileriye taşımayı hedeflenen süreçlerde ki yapay zeka modülleri ve her geçen gün geliştirilen verimlilik kazanları ile müşterilerine vazgeçilmez iş ortağı olmaya yolunda emin adımlarla ilerlemeye devam edilmektedir. Ayrıca MEB ile beraber, içerisinde bulunduğumuz 1. Organize Sanayi Bölgemizde, hiç durmadan insan kaynağı ihtiyacı artan plastik teknolojisi alanında ilk "Mükemmeliyet Merkezi" kurma sürecini tamamladık. Bu merkezin bünyesinde

Serdar Tütek

Geschäftsführer Serdar Plastik A.Ş.
Serdar Plastik A.Ş. Genel Müdürü



Çalışanlarınızın mesleki gelişimine nasıl destek sağlıyorsunuz?

Çalışanlarımızı, işe alım süreçlerinde detaylı kişisel envanterlerine ve testlere tabi tutarak geliştirilmesi gereken yönlerini tespit ediyoruz. Serdar Plastik Ailesinin bir üyesi olduklarında bu tespitlerimiz doğrultusunda çalıştıkları pozisyonun gerektirdiği teknik bilgi yanında, kişisel gelişimlerine yönelik kariyer gelişim programları düzenliyoruz. Yönetici hazırlama eğitimleri, agile proje yönetimi, İngilizce eğitimleri, koçluk ve tersine koçluk süreçleri buna örnek gösterilebilir. Ayrıca şirket içinde oluşturduğumuz komiteler ile çalışanlarımızın şirket yönetimine etkin bir şekilde katılımlarını sağlamaya çalışıyoruz. Bunun yanında, düzenlediğimiz mesleki eğitim projeleri ile sektörümüzdeki kalifiye insan kaynağını da yetiştirmeye çalışıyoruz. Örneğin, Sanayi İşbirliğinde Mesleki Eğitim Projesi (SIMEP) ile 9. Sınıfı bitirmiş öğrencileri mesleki eğilim belirleme testlerinden geçirecek, mesleki eğilimleri doğrultusunda 4 sene eğitim almalarını sağlıyoruz. Bu öğrenciler, mesleki eğitimleri yanında ailemizin kültürü ile de büyüdükları için çok daha başarılı ve kalıcı oluyorlar. Ayrıca, Ankara Sanayi Odası Sürekli Eğitim Merkezi (ASOSEM) ile birlikte yürüttüğümüz eğitimler ile çalışanlarımızın en son teknoloji ile donatılmış eğitim atölyelerinde teknik eğitimler almalarını sağlayarak mesleki gelişimlerine katkıda bulunuyoruz. Serdar Plastik yürüttüğü bu projelerle, Avrupa Çıraklık İttifakına (European Alliance for Apprenticeships) ülkemizden kabul edilen 2. Özel sektör " firması olmuştur.

aynı zaman AR-GE Merkezi de olacak. Ayrıca OSB civarında ki 3 Mesleki ve Teknik Anadolu Lisemiz ve mesleki eğitim merkezlerimiz de mükemmeliyet merkezi ile ilişkilendirilecektir. Öğrencilerimiz, eğitim merkezlerimizde beceri eğitimleri alacakları gibi, öğretmenlerimize yönelik de işbaşı ve mesleki gelişim eğitimleri düzenlenecektir. Burada ki öğrencilerimize burs desteği sağlanacağı gibi istihdamda da öncelik verilecektir. Ar-Ge merkezimizde plastik teknolojisi alanında patent, faydalı model, tasarım ve marka çalışmaları öğretmenlerimiz, öğrencilerimiz ve çalışanlarımız tarafından ortaklaşa yürütülecektir.

Şirketinizi daha sürdürülebilir kılmak için önlemler aldınız mı veya gelecekte almayı planlıyor musunuz?

Kuruluş yılımızdan itibaren, Şirket Anayasamızda risk dağıtımının planlanması vardır. Bu planlamada, yurtiçi ve yurtdışı müşteriler oranlarımızın dengeli olmasının yanında, çalışan sektörlerinde dengeli bir oran ile büyümesi hedeflenmekte ve planlanmaktadır. Bu sayede şu an 2. Kuşak yönetiminde devam eden firmamızın, gelecek kuşaklara çok daha güvenli bir şekilde devredilmesine çalışılmaktadır. Ayrıca 2021 yılı içerisinde E3 ve E4 fabrikalarımızın çatılarına toplam 2.215kWp gücünde Güneş Enerji Santralleri kurarak, yıllık 2582,5kWh enerji üretimi sağlanması projemiz tamamlanmıştır. Bu proje ile yıllık 1.768Ton sera gazı salınımda engellenmiş olup, yine yıllık min 4.209 ağacımız kurtarılmıştır.

Siemens Healthineers Türkiye

Welche Tätigkeiten betreibt Ihr Unternehmen?

Die Siemens Healthineers bieten eine breite Palette von Dienstleistungen an, von Radiologie bis Laborleistungen, von fortschrittlichen Behandlungsmethoden bis zu Kundendienst und Wartung. Wir tun dies mit einer internationalen Erfahrung von über 120 Jahren, einer Präsenz in über 70 Ländern und mehr als 66.000 engagierten Mitarbeitern. Diese arbeiten daran, die Grenzen des Machbaren im Gesundheitsbereich ständig auszuweiten, um den Menschen überall ein besseres Leben zu gewährleisten. In der Türkei nutzen täglich etwa 860.000 Personen unsere radiologischen Geräte und Labortests, wobei natürlich die Covid-19-Pandemie und die hierzu durchgeführten Tests berücksichtigt werden müssen. Im Jahr 2021 haben wir die Firma Varian Medical Systems übernommen und damit ein neues Geschäftssegment hinzugewonnen. Damit haben wir jetzt das umfangreichste Portfolio in der Medizintechnologiebranche. Das wird einen wichtigen Beitrag in unserem Kampf gegen den Krebs leisten, zur Stärkung unserer globalen Gesundheitsleistungen und zur Bereitstellung unserer Leistungen zum Nutzen aller. Ab dem Geschäftsjahr 2022 heißt unser gemeinsames Ziel: “Wir sind führend bei Innovationen, die wegweisend für die Gesundheitsbranche sind – für alle und überall.“ In diesem Sinne haben wir uns das Ziel gesetzt, den Kampf gegen die gefährlichsten Krankheiten der Welt aufzunehmen, effiziente Verfahren einzuführen und den Zugang zu Gesundheitsleistungen auszuweiten.

Haben Sie Maßnahmen ergriffen oder sehen Sie künftig solche vor, um Ihr Unternehmen nachhaltiger zu gestalten?

Für ein traditionsreiches Unternehmen mit einer langen und erfolgreichen Geschichte wie Siemens Healthineers war Nachhaltigkeit schon immer von wegweisender Bedeutung. Auf der Grundlage dieser Erfahrungen entwickeln wir Innovationen im Gesundheitsbereich, um damit den Menschen überall auf der Welt zu einem gesünderen Leben zu verhelfen. Nach Maßgabe unserer Ziele zu robuster und umfassender Nachhaltigkeit, verbessern wir die Effizienz unserer Fertigungsanlagen sowie unserer Produkte und tragen so zu einer gesunden Umwelt bei. Seit dem Jahr 1998 gründen wir medizinische Systeme. Das spart Ressourcen ein und schafft damit die Möglichkeit zur Nachhaltigkeit von Standard-Medizintechnologie und kostengünstiger Nutzung. Mit unserem Fokus auf Nachhaltigkeit unterstützen wir wichtige der 17 Ziele der Vereinten Nationen zur nachhaltigen Entwicklung, die globale Beteiligung erfordern. Wir übernehmen damit eine direkte Rolle zu den Zielen “Gesundes Leben für alle”, “Gleichstellung der Geschlechter” und “Nachhaltige Konsum- und Produktionsweisen”. Im Rahmen unserer Nachhaltigkeitsziele für das Geschäftsjahr 2025 und danach werden wir bis 2030 CO₂ neutral sein, den Zugang zu Pflegeleistungen verbessern, weiter verstärkt an Innovationen arbeiten und vermehrt Lösungen auf der Basis künstlicher Intelligenz anbieten. Um die Gleichstellung der Geschlechter zu verbessern und Vielfalt zu fördern, die Teil unserer Unternehmenskultur ist, werden wir bis 2025 den Anteil an weiblichen Führungskräften auf 26% und bis 2030 auf 30% erhöhen. Bereits heute sind 50% der Belegschaft von Siemens Healthineers Türkei Frauen.

Wie unterstützen Sie die berufliche Fort- und Weiterbildung Ihrer Mitarbeiter?

Wir verfolgen ständig die globalen Entwicklungen, die neuesten Trends, die Anforderungen der Branche und die Erwartungen unserer Mitarbeiter an unser Unternehmen. Wir wollen das volle Potenzial unserer Mitarbeiter zur Entfaltung zu bringen und sie in ihrer Entwicklung mit einem Leistungssystem unterstützen, das auf eine klassische Benotung verzichtet. Wir haben dazu ein neues – PLP, People & Leadership Practices (Menschen- und Führungspraktiken) genanntes – Leistungs- und Managementsystem entworfen, mit dem wir unseren Ansatz eines auf Vertrauen basierenden Führungsverständnisses, fern hierarchischer Praktiken, weiter verstärken. Das PLP-System legt den Schwerpunkt auf die Weiterentwicklung unserer Mitarbeiter und die Schaffung von Möglichkeiten, in ihrem eigenen Verantwortungsbereich mehr Initiative zu ergreifen. Ende Februar 2022 werden wir eine neue Schulungsplattform zur Nutzung freigeben, auf der unsere Mitarbeiter ihre eigenen Kompetenzen mit unbegrenzten Schulungen weiterentwickeln können. Zudem haben sie dort die Möglichkeit Vorbildern zu folgen und so Anregungen zu verschiedenen Schulungsthemen zu erhalten sowie Schulungen, die sie für sinnvoll halten, über das System vorzuschlagen. Auf dieser Plattform bieten wir auch unser Portfolio zur Mitarbeiter- und Führungsentwicklung an. Damit verfolgen wir das Ziel, einen Beitrag zur persönlichen und beruflichen Entwicklung unserer Mitarbeiter zu leisten. Mit dieser für die Branche richtungsweisenden Anwendung haben unsere Mitarbeiter die Möglichkeit, unentgeltlich Schulungsinhalte zu nutzen, die von Fachleuten auf vielen Wissensgebieten und zu vielen Themen erstellt wurden. Zusätzlich dazu läuft unser 2021 eingeführtes Programm zur Förderung des umgekehrten Mentorings weiter. Ausgangspunkt dafür war die Tatsache, dass 85% unserer Mitarbeiter der Generation Y angehören. Wir wollen damit den am Anfang ihrer Karriere stehenden Mitarbeitern die Möglichkeit bieten, einen anderen Blickwinkel auf die Art und Weise, wie wir unser Geschäft betreiben, zu entwickeln. In unserem neuen Programm beschäftigen sich junge Mitarbeiter, die in den ersten fünf Jahren ihrer Karriere stehen, zusammen mit den ihnen zugewiesenen erfahrenen Führungskräften, mit einer Vielzahl von Themen und tragen damit zu einem neuen Blick auf unser Unternehmen bei.



Şirketiniz hangi alanda faaliyet gösteriyor?

Siemens Healthineers diagnostik görüntüleme laboratuvar hizmetlerine, ileri tedavilerden satış sonrası servise kadar çok geniş bir yelpazede hizmet vermektedir. 120 yılı aşkın global tecrübemiz, 70'ten fazla ülkede, sağlık hizmetlerinde mümkün olanın sınırlarını tutkuyla zorlayan 66 binin üzerinde özverili çalışanımızla, dünyanın her yerinde insanların daha iyi bir hayat yaşamasına yardımcı oluyoruz. Bugün, Covid-19 pandemisi ve yapılan testleri de göz önünde bulundurarak, Türkiye'de her gün yaklaşık 860 bin kişi tıbbi görüntüleme ekipmanlarımız ve laboratuvar testlerimizden faydalananıyor. 2021 yılında Varian Medical Systems'i de bünyemize katarak şirketimize yeni bir iş segmenti daha ekledik ve medikal teknoloji sektörünün en kapsamlı portföyüne sahip olduk. Özellikle kanserle mücadele çalışmalarımızdan herkesin yararlanmasını sağlamak ve küresel sağlık hizmetlerini güçlendirmek için gerçekleştirdiğimiz çalışmalara önemli bir katkıda bulunacak. 2022 mali yılı itibarıyla ortak amacımız, “Sağlık sektöründe çığır açan yeniliklere öncülük ediyoruz. Herkes için. Her yerde.” Bu doğrultuda dünyadaki en tehlikeli hastalıklarla mücadele etmeyi, verimli operasyonlar sağlamayı ve sağlık hizmetlerine erişimi artırmayı hedefliyoruz.

Şirketinizi daha sürdürülebilir kılmak için önlemler aldınız mı veya gelecekte almayı planlıyorsunuz?

Siemens Healthineers olarak sürdürülebilirliği, her zaman yol gösterici bir ilke olarak benimsedik. Başarılarla dolu köklü tarihimizden aldığımız güçle, dünyanın her yerindeki insanların daha sağlıklı bir yaşam sürmesine yardımcı olan sağlık hizmetleri

sunmak için inovasyon yapıyoruz. Güçlü ve kapsamlı sürdürülebilirlik hedeflerimizle doğrultusunda, üretim tesislerimizin ve ürünlerimizin verimliliğini artırarak yenileyici ve sağlıklı bir çevreye katkıda bulunuyoruz. 1998'den beri tıbbi sistemleri yeniliyor, bu sayede kaynaklardan tasarruf sağlıyor ve standart tıbbi teknolojinin sürdürülebilir kılıyor. Sürdürülebilirlik odağımızla, Birleşmiş Milletler Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları ile belirlenen ve küresel katılım gerektiren önemli hedeflere aktif bir şekilde katkıda bulunuyoruz. 17 kalkınma amacı arasında yer alan “Sağlık ve Kaliteli Yaşam”, “Toplumsal Cinsiyet Eşitliği” ve “Sorumlu Üretim ve Tüketim” hedeflerinde doğrudan bir rol üstleniyoruz. 2025 mali yılı ve sonrası için belirlediğimiz sürdürülebilirlik hedefleri kapsamında; 2030'a kadar karbon-nötr olacağız, bakıma erişimi iyileştireceğiz, inovasyonu güçlendirmeye devam edeceğiz ve yapay zeka destekli çözümlerimizi artıracacağız. Kurumsal kültürümüzün bir parçası olan çeşitliliği güçlendirmek amacıyla, üst yönetimde bulunan kadın yöneticilerin oranını 2025'e kadar yüzde 26'ya, 2030'a kadar ise yüzde 30'a yükselterek cinsiyet eşitliğini iyileştireceğiz. Siemens Healthineers Türkiye'de şu an çalışanlarımızın cinsiyet dağılımında yüzde 50'ye yakın güçlü bir kadın temsil oranına sahibiz.

Çalışanlarınızın mesleki gelişimine nasıl destek sağlıyorsunuz?

Her zaman global gelişmeleri, en güncel trendleri, sektör ihtiyaçlarını ve çalışanlarımızın şirketimizden beklentilerini takip

Enis Sonemel

Geschäftsführer
Siemens Healthineers Türkiye

Siemens Healthineers Türkiye
Genel Müdürü



ediyoruz. Çalışanlarımızın potansiyelini tümüyle ortaya çıkartmak ve puanlamadan uzaklaşmış bir performans sistemiyle gelişimlerini desteklemek hedefiyle hayata geçirdiğimiz yeni performans ve yönetim sistemimiz PLP (People & Leadership Practices) güvene dayalı ve hiyerarşiden uzak yönetim anlayışımızı perçinliyor. PLP sistemi, çalışanların gelişimlerini ve kendi sorumluluk alanlarında daha fazla inisiyatif alabilmelerini hedefliyor. Şubat 2022 sonu itibarıyla ise çalışanlarımızın kendi yetkinliklerini sınırsız eğitimlerle geliştirebilecekleri, rol model olarak gördükleri kişileri takip ederek farklı eğitim konularından ilham alabilecekleri ve katkı gördükleri eğitimleri sistem üzerinden önerebilecekleri yeni eğitim platformumuzu hayata geçiriyoruz. Bu platform kapsamında sunacağımız çalışan ve liderlik gelişimi portföyü ile çalışanlarımıza katkıda bulunmayı amaçlıyoruz. Sektörde öncü bir adım olan bu uygulama sayesinde, çalışanlarımız pek çok konuda, alanında uzman isimler tarafından hazırlanan eğitim içeriklerine ücretsiz olarak erişebilecekler. Bunlara ek olarak, şirketimizin %85'inin Y kuşağı çalışanlardan oluşmasından hareketle, kariyer yolculuğunun başında olan çalışanlarımızın bize iş yapış şeklimiz hakkında farklı bir bakış açısı sunabileceğini düşünerek 2021 yılında hayata geçirdiğimiz Tersine Mentorluk programımız da sürüyor. Yeni programımız ile, kariyerlerinin ilk 5 yılı içinde olan genç çalışanlarımız, eşleştikleri deneyimli liderler ile birçok konuyu ele alarak şirketimize farklı bir bakış açısı katıyorlar.

Toptaş Group

Welche Tätigkeiten betreibt Ihr Unternehmen?

TOPTAŞ OTOMOTİV ist seit 40 Jahren in der Automobilersatzteilbranche tätig und operiert seit 38 Jahren in den Bereichen Dieselmotorpumpen, Dieselmotorsatzteile und Dieselinjektoren. Darüber hinaus umfasst unsere Produktpalette elektrische Ausrüstung, Bremsen und Lenkungspumpen. Unser Unternehmen ist Importeur und Vertreiber von Produkten der Marken BOSCH, DENSO, DELPHI, FLAG Deutschland und MOTORPAL. Darüber hinaus sind Original-Ersatzteile für MAN, MERCEDES, FORD und IVECO in unserem Lager verfügbar. Unsere Marke bedient nicht nur alle Regionen der Türkei, sondern exportiert auch in viele Länder der Welt, insbesondere in europäische Staaten. Wir haben einen großen Vorrat in unserem Lager von 3200 m². Mit unseren erfahrenen und sachkundigen Mitarbeitern sowie einer breiten Produktpalette bieten wir unseren Kunden einen schnellen, zuverlässigen und qualitativ hochwertigen Service. Daher hat sich unser Unternehmen das Vertrauen all seiner Kunden sowie ihre Herzen gewonnen und wird dies auch weiterhin tun. Zusätzlich zu unserer Expertise im Automobilbereich haben wir die Toptaş-Gruppe um den Bau- und Tourismussektor erweitert. Unsere erste Investition im Tourismussektor ist unser Hotel The White Orient Hotel in Istanbul und wir haben zusätzliche Investitionen in Bodrum. Unser Bauunternehmen hat seinen ersten Wohnungsbau 1980 sowie weitere im Jahr 1994 erfolgreich abgeschlossen. Wir setzen unsere Projekte mit 15 Villenprojekten fort, die bis 2023 finalisiert werden sollen.

Haben Sie Maßnahmen ergriffen oder sehen Sie künftig solche vor, um Ihr Unternehmen nachhaltiger zu gestalten?

Institutionelle Nachhaltigkeit bedeutet für die TOPTAŞ Gruppe die Durchführung ihrer Tätigkeiten unter Berücksichtigung unserer Umwelt und Zielgruppe. Wir sind uns der Nachteile bewusst, die eintreten, wenn Umweltauswirkungen oder die Auswirkungen von Strategien, die zur Erreichung finanzieller Ziele aufgestellt werden, nicht beachtet werden. Für uns ist institutionelle Nachhaltigkeit eine Managementphilosophie und deshalb betrachten wir unsere Unternehmenspolitik immer im Kontext von wirtschaftlichen, sozialen und Umweltbelangen. Deshalb arbeiten wir zum Beispiel daran, in unseren Projekten die CO₂-Bilanz und den Wasserverbrauch soweit wie möglich zu minimieren und wo immer realisierbar erneuerbare Energie anstelle von fossilen Energieträgern zu nutzen. Nicht wenige Firmen scheuen vor solchen Initiativen zurück, um Zusatzkosten zu vermeiden. Wir von der TOPTAŞ Gruppe glauben jedoch daran, dass Maßnahmen für eine sauberere und bessere Zukunft nicht in Geld gemessen werden können. Wir werden unsere diesbezüglichen Bemühungen auf der Grundlage einer auf langfristiges Wachstum ausgerichteten Strategie fortsetzen. Wir nehmen Beratungsdienstleistungen in Anspruch, um Schulungen für ein besseres Verständnis zum Thema institutionelle Nachhaltigkeit durchzuführen und damit sicherzustellen, dass alle unsere Mitarbeiter dies verinnerlichen. Auf diese Weise wollen wir ihre Achtung vor der Umwelt und ihre Sensibilität für Umweltbelange fördern. Wir sind davon überzeugt, dass ein Unternehmen nur dann dauerhaft am Markt bestehen kann, wenn es beständig die Kundenzufriedenheit erhöht und gute Beziehungen zu seinen Stakeholdern unterhält.

Wie unterstützen Sie die berufliche Fort- und Weiterbildung Ihrer Mitarbeiter?

Wir nehmen professionelle Beratungsleistungen in Anspruch, um unseren Mitarbeitern zu unterschiedlichen Zeiten Schulungen zu erteilen in:

- Finanzmanagement
- Unternehmens-IT
- Personalverwaltung
- Import- und Exportvorgängen

Darüber hinaus haben wir für die Zeit der Pandemie ein besonderes Schwergewicht auf Mindfulness-Trainings gelegt, um damit die Auswirkungen ungewohnter und außerordentlicher Arbeitsbedingungen auf unser Personal zu mindern. Mithilfe von produktivitätssteigernden Maßnahmen und Techniken zur Selbstreflektion und zur Gegenwartsmeditation haben wir versucht, mentale Probleme, die durch die Pandemie verursacht wurden, zu mildern.

TOPTAŞ

Şirketiniz hangi alanda faaliyet gösteriyor?

TOPTAŞ OTOMOTİV olarak 40 yıldır otomotiv yedek parça sektöründe çalışmalarına devam etmektedir. 38 yıldır dizel yakıt pompaları, yedek parçaları ve dizel enjektör konusunda faaliyet göstermektedir. Ayrıca elektrik aksamı, fren ve direksiyon pompaları da ürün yelpazemiz arasında bulunmaktadır. BOSCH, DENSO, DELPHI, FLAG Germany ve MOTORPAL marka ürünlerin ithalatını ve distribütörlüğünü yapmaktadır. Bunun yanında orijinal MAN, MERCEDES, FORD ve IVECO orijinal yedek parçaları da stoklarımızda bulunmaktadır. Türkiye'nin tüm bölgelerine hizmet vermenin yanında başta Avrupa olmak üzere dünyanın bir çok ülkesine ihracat faaliyetlerinde bulunmaktadır. 3200 m² deposunda geniş bir stok bulundurmaktadır. Deneyimli ve donanımlı kadrosuyla ve geniş ürün yelpazesıyla müşterilerine hızlı, güvenilir ve kaliteli hizmet sunmaktadır. Bu sayede bütün müşterilerinin güven ve sevgisini kazanmıştır ve kazanmaya devam edecektir. Otomotiv sektöründeki uzmanlığımızın yanı sıra, Toptaş Grubu inşaat ve turizm sektörlerini de kapsayacak şekilde genişlettik. Turizm sektöründeki ilk yatırımımız İstanbul'daki The White Orient Hotel olup, Bodrum'da da ek yatırımlarımız bulunmaktadır. İnşaat firmamız ilk konut binasını 1980 yılında, diğerlerini ise 1994 yılında başarı ile tamamlamıştır. 2023 yılında tamamlamayı hedeflediğimiz 15 villa projesi ile sektördeki faaliyetlerimize devam etmekteyiz.

Şirketinizi daha sürdürülebilir kılmak için önlemler aldınız mı veya gelecekte almayı planlıyor musunuz?

TOPTAŞ GRUP olarak kurumsal sürdürülebilirlik özelinde çevremizi ve hedef kitlemizi dikkate alarak faaliyetlerimizi sürdürmekteyiz. Finansal amaçlara ulaşmak için ortaya konan stratejilerin veya çevresel etkilerini dikkate almamanın yarattığı dezavantajların farkındayız. Biz, kurumsal sürdürülebilirliği bir yönetim felsefesi olarak görüyoruz ve bu yüzden ekonomik çevresel ve sosyal konularla şirket politikalarını birlikte değerlendiriyoruz. Örneğin, projelerimizde elimizden geldiği kadar karbon ayak izimizi minimumda tutmaya, su kullanımını azaltmaya, olabildiğince fosil yakıt yerine yenilenebilir enerji kullanmaya çalışıyoruz. Pek çok şirket için, bu tür yaklaşımlardan ek bir maliyet nedeniyle kaçınılmaktaysa da biz, Grup olarak daha iyi ve temiz bir gelecek için alınacak önlemlerin bedeli olmadığına inanıyoruz. Uzun vadeli büyümeye öncelik veren bir strateji temelinde çalışmalarımıza devam etmekteyiz. Kurumsal sürdürülebilirlik konusunun tüm çalışanlarımız tarafından her seviyede anlaşılabilmesi ve içselleştirilebilmesi amacıyla çeşitli danışmanlık hizmetleri olarak eğitimler verdiğimiz. Böylece personelimizin çevreye duyarlı, doğaya saygılı bir projeksiyon elde etmelerini sağlıyoruz.

Serdar Toptaş

Vorstandsvorsitzender und CEO Toptaş Group

Toptaş Group Yönetim Kurulu Başkanı ve CEO



Bir şirketin piyasada kalıcı olabilmesinin, müşteri memnuniyetinin sürekli artırılabilmesi ve paydaşlarıyla iyi ilişkiler kurulabilmesinden geçtiğine inanmaktayız.

Çalışanlarınızın mesleki gelişimine nasıl destek sağlıyorsunuz?

Profesyonel danışmanlık firmaları eliyle, değişik periyotlarla da personelimize ;

- Finans Yönetimi Eğitimleri,
- Kurumsal Bilişim Eğitimleri,
- İnsan Kaynakları Yönetimi Eğitimleri
- İthalat -İhracat Operasyonları Eğitimleri,

vermemizin yanı sıra, pandemi dönemine özel, alışılmamış, sıra dışı çalışma ortamlarının personelimiz üzerindeki etkisini azaltmak için Mindfulness eğitimlerine ağırlık verdik. Bu sayede verim artırıcı yöntemler anda kalma ve kendine dönme teknikleriyle birar olsun çalışanlarımızın pandemi kaynaklı oluşabilecek ruhsal sorunlarının çözülmesine katkıda bulunmaya çalıştık.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Mitglieder nach Sektoren Sektörlere göre üye dağılımı



Mitgliederentwicklung Üye sayısı gelişimi

2021	853
2020	844
2014	835
2004	331
1994	186

Arbeitsgruppen Çalışma Grupları

9

AKTIVE ARBEITSGRUPPEN
GÜNCEL ÇALIŞMA GRUPLARI

80

SITZUNGEN
TOPLANTI

529

TEILNEHMER
KATILIMCI

Die Arbeitsgruppen der AHK Türkei

AHK Türkiye Çalışma Grupları

Seit 2011 bildet die AHK Türkei für ihre Mitglieder in verschiedenen Wirtschaftsbranchen Arbeitsgruppen. In diesen Arbeitsgruppen werden die Probleme der einzelnen Sektoren zusammen mit ihren Lösungsvorschlägen in Positionspapieren festgehalten und den Entscheidungsträgern auf höchster Ebene zur Kenntnis gebracht. Ziel ist es, ein Bewusstsein zu schaffen und mögliche Lösungen anzustoßen. Diese Arbeiten sind langfristig ausgelegt. Sie sind bedeutsam, weil sie zur Bewusstseinsbildung für bestehende Probleme beitragen und das Ansehen der Kammer bei ihren Mitgliedern wie auch in Regierungskreisen fördern.

AHK Türkiye, 2011'den beri üyeleri için, çeşitli ekonomik sektörlerde çalışma grupları oluşturmaktadır. Bu çalışma gruplarında, münferit sektörlerin sorunları, söz konusu sektörlerin çözüm önerileriyle birlikte, bir pozisyon belgesi (görüş belgesi) halinde hazırlanmakta ve en üst düzeydeki karar alıcılara sunulmaktadır. Hedef, bu konuda bir bilinç oluşturmak ve problemlerin olası çözümlerini irdelemektir. Oldukça uzun bir süreç olan bu çalışmaların sonuçları hemen alınamamakla beraber sorunlarla ilgili farkındalık yaratmak ve Oda'nın hem üyeler hem hükümet nezdinde itibarının artırılması açısından bu çalışmalar büyük önem taşımaktadır.



Energie
Enerji

Frauen im Berufsleben
Kadın ve Meslek

Berufliche Bildung
Mesleki Eğitim

Gesundheit
Sağlık

Green Deal
Yeşil Mutabakat

Digitaler Wandel
Dijital Dönüşüm

Banken und Finanzen
Bankalar ve Finans

Automotive
Otomotiv

Einzelhandel
Perakende

AHK Arbeitskreis Energie

Wirtschaftsbeirat der Türkisch-Deutschen Energiepartnerschaft

AHK Enerji Çalışma Grubu

Türk-Alman Enerji İş Ortaklığının Ekonomik Danışma Kurulu

Die AG Energie setzt sich zusammen aus AHK-Mitgliedsfirmen, die in der Türkei und in Deutschland in verschiedenen Bereichen der Energie- und Finanzbranche tätig sind. Die AG hat in 2021 drei Sitzungen abgehalten und darüber hinaus die folgenden Veranstaltungen unterstützt: Das 3. Energieforum, das am 2. Juni 2021 unter Teilnahme der Energieminister beider Länder abgehalten wurde; den Runden Tisch zum Energiemarkt der Türkei, der am 21. Oktober 2021 in Zusammenarbeit mit der Deutschen Energieagentur (dena) veranstaltet wurde; und das V. Bosphorus-Forum am 16. Dezember 2021, welches Themen bezüglich grüner Energie behandelte und zusammen mit der Türkei-Vertretung der Konrad-Adenauer-Stiftung organisiert wurde. Parallel zum V. Bosphorus-Forum wurde ein Runder Tisch veranstaltet, zu dem die Mitglieder der AG Energie ein Positionspapier zum grünen Wandel der türkischen Energieindustrie erstellt hatten. Das Positionspapier wurde beim V. Bosphorus Forum vom Präsidenten der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt, dem stellvertretenden Minister für Energie und Naturressourcen der Republik Türkei, Dr. Alparslan Bayraktar, übergeben.

Enerji Çalışma Grubu, Türkiye ve Almanya'da enerji ve finans sektörünün farklı dallarında hizmet veren AHK üyesi firmalardan oluşmaktadır. 2021 yılında, üç çalışma grubu toplantısının yanı sıra, Enerji çalışma grubu 2 Haziran 2021 tarihinde her iki ülkenin enerji bakanlarının katılımları ile gerçekleştirilen 3. Enerji Forumu'na, 21 Ekim 2021 tarihinde gerçekleştirilen Türkiye'de Enerji Piyasası ile ilgili Alman Enerji Ajansı (dena) ile birlikte düzenlenen yuvarlak masa toplantısına ve yeşil enerji konularının ele alındığı 16 Aralık 2021 tarihinde Konrad Adenauer Vakfı Türkiye Temsilciliği ile birlikte gerçekleştirilen V. Boğaziçi Forumu'na destek vermiştir. V. Boğaziçi Forum paralelinde gerçekleştirilen yuvarlak masa toplantısında Enerji Çalışma Grubu üyeleri, Türkiye'deki enerji endüstrisinin yeşil dönüşümü ile ilgili bir pozisyon belgesi hazırlamış ve söz konusu pozisyon belgesi V. Boğaziçi Forumu'nda, AHK Türkiye Başkanı Dr. Markus C. Slevogt tarafından T.C. Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakan Yardımcısı Dr. Alparslan Bayraktar'a takdim edilmiştir.



ZUM POSITIONSPAPIER
POZİSYON BELGESİ İÇİN



AHK Arbeitsgruppe Frauen im Berufsleben İş Hayatında Kadın Çalışma Grubu

Die Arbeitsgruppe Frauen im Berufsleben ist mit 18 Unternehmen vertreten.

Die Mitglieder der Arbeitsgruppe Frauen im Berufsleben haben sich in diesem Jahr 8 Mal mit 52 Teilnehmern getroffen und arbeiteten an Themen wie Work-Life-Balance und einem Mentoring Programm. Das Mentoring-Programm richtet sich an hochqualifizierte Frauen, die auf ihrer Karriere weiter voranschreiten möchten, insbesondere eine Führungsposition anstreben. Ziel ist es dabei, den oder die Mentee bei dieser beruflichen Entwicklung zu unterstützen. Hierfür wurde der erste Schritt getan indem die Mentoren selbst ein sog. Mentoring Programm durchlaufen haben, um im kommenden Jahr selbst den Mentees gezielt und wirkungsvoll behilflich zu sein.

İş Hayatında Kadın Çalışma Grubu, 18 şirket tarafından temsil edilmektedir.

İş Hayatında Kadın Çalışma Grubu'nun üyeleri, bu yıl 52 katılımcıyla 8 kez bir araya gelerek iş ve yaşam dengesi gibi konuları ele almış ve bir mentorluk programı üzerinde çalışmıştır. Mentorluk programı, kariyerlerinde ilerlemek isteyen, özellikle yöneticilik pozisyonuna talip olan yüksek nitelikli kadınlara yöneliktir. Amaç mentee'leri bu mesleki gelişimlerinde desteklemektir. Böylelikle mentorların, gelecek yıl mentee'lere odaklı ve etkili bir şekilde yardımcı olabilmeleri için ilk adım, kendilerinin bir mentorluk programından geçmeleriyle atılmıştır.



AHK Arbeitsgruppe Berufliche Bildung AHK Mesleki Eğitim Çalışma Grubu

Am 19. Januar 2021 fand das erste Treffen der Arbeitsgruppe Berufliche Bildung in diesem Jahr statt. Die Arbeitsgruppe ist mit 10 Unternehmen vertreten. Aufgabe und Zweck der Arbeitsgruppe Berufliche Bildung ist es, aktuelle Probleme und Fragen der beruflichen Aus- und Weiterbildung unter allen Betroffenen zu diskutieren. Zudem werden Schulen und Betriebe zu fachlicher Kooperation angeregt, um die Angebote des Arbeitsmarktes weiterzuentwickeln.

Um diese und weitere Themen diskutieren und fördern zu können, hat sich die Arbeitsgruppe 2021 vier Mal mit 31 Teilnehmern getroffen. Folgende Themenstellungen wurden gefördert:

- Praxisintegriertes Bildungsprogramm zwischen Universitäten und Unternehmen
- Bereitstellung von Praktikumsplätzen für die Schüler der 11. und 12. Klassen der Berufsschulen
- Ausbildungsprogramm mit IHK Bodensee-Oberschwaben für türkische Jugendliche

Bu yıl, Mesleki Eğitim Grubu'nun ilk toplantısı 19 Ocak 2021 tarihinde gerçekleştirilmiştir. Çalışma grubunda, 10 üye şirket yer almaktadır. Mesleki Eğitim Çalışma Grubu'nun görevi ve amacı, mesleki eğitimle ve ileri düzey eğitimle ilgili güncel sorunları ve soruları bu durumdan etkilenen herkesle tartışmaktır. Ayrıca, iş piyasasının sunduğu fırsatları geliştirmeye devam etmek üzere okullar ve şirketler, mesleki işbirliği konusunda teşvik edilmektedir.

Çalışma grubu, bu ve diğer konuları görüşebilmek ve destekleyebilmek için 2021 yılında 31 katılımcıyla dört kez bir araya gelmiş ve aşağıda sunulan konular ele alınmıştır:

- Üniversiteler ile şirketler arasında uygulamaya yönelik eğitim programı
- Meslek okullarının 11. ve 12. sınıflarında okuyan öğrenciler için staj yerlerinin sağlanması
- Türk gençleri için IHK Bodensee-Oberschwaben ile eğitim programı



AHK Arbeitsgruppe Digitaler Wandel

AHK Dijital Dönüşüm Çalışma Grubu

Das erste Treffen der Arbeitsgruppe Digitaler Wandel in 2021 fand am 13. Januar 2021 statt. Die Arbeitsgruppe ist mit 17 Unternehmen vertreten.

Um diese und weitere Thematiken diskutieren und weiterentwickeln zu können, hat sich die Arbeitsgruppe in diesem Jahr 13 Mal mit 110 Teilnehmern getroffen. Folgende Themenstellungen wurden unter anderem behandelt:

- Internationaler Transfer von personenbezogenen Daten
- Konnektivität

Über das Jahr hinweg wurden verschiedene Termine mit Dritten wahrgenommen. Die wichtigsten Treffen im Jahr 2021 fanden jedoch mit den stellv. Industrie- und Technologieminister Dr. Çetin Ali Dönmez und Fatih Kacır (online), der Programmierschule “école 42” und dem Präsidenten des Institutes zum Schutz personenbezogener Daten (KVKK) Prof. Dr. Faruk Bilir statt.

Dijital Dönüşüm çalışma grubunun 2021 yılındaki ilk toplantısı 13 Ocak 2021’de gerçekleştirilmiştir. Çalışma grubunda 17 üye şirket yer almaktadır.

Çalışma grubu, bu ve diğer konuları görüşebilmek ve geliştirmeye devam edebilmek için bu yıl 110 katılımcıyla 13 kez bir araya gelmiştir. Öncelikle aşağıdaki konular ele alınmıştır:

- Kişisel verilerin uluslararası aktarımı
- Bağlanabilirlik

Yıl içinde kamu kurum ve kuruluşları ile farklı örgütlerle de çeşitli toplantılar gerçekleştirilmiştir. 2021 yılında öne çıkan toplantılar, Sanayi ve Teknoloji Bakan Yardımcısı Dr. Çetin Ali Dönmez ve Fatih Kacır’ın çevrimiçi katılımıyla gerçekleştirilen, “école 42” kodlama okulu ve Kişisel Verileri Koruma Kurumu (KVKK) Başkanı Prof. Dr. Faruk Bilir ile gerçekleştirilen görüşme olmuştur.



AHK Arbeitsgruppe Gesundheit AHK Sağlık Çalışma Grubu

Das erste Treffen der Arbeitsgruppe Gesundheit in 2021 fand am 24. Februar 2021 statt. Die Arbeitsgruppe ist mit 10 Unternehmen vertreten. Die Mitglieder der Arbeitsgruppe Gesundheit haben eine Bestandsaufnahme der aktuellen Situation des Gesundheitssektors vorgenommen und in einem Positionspapier niedergelegt. Es werden darin Themen behandelt, die für AHK-Mitglieder aus der Gesundheitsbranche von Bedeutung sind. Damit wird die Absicht verfolgt, unter Berücksichtigung der Interessen beider Länder den Aufschwung der türkisch-deutschen Beziehungen fortzusetzen und zu stärken.

Um die im Positionspapier benannten und weitere Thematiken diskutieren und weiterentwickeln zu können, hat sich die Arbeitsgruppe in diesem Jahr 14 Mal mit 102 Teilnehmern getroffen.

Die Themen werden nicht nur innerhalb der Gruppe diskutiert und erörtert, sondern auch Dritten wie z.B. Ministerien und/oder zuständigen Institutionen vorgestellt. Dieses Jahr wurde hierzu am 28. Juli ein physischer Termin mit dem Präsidenten des Institutes für Arzneimittel und pharmazeutische Geräte Dr. Tolga Karakan (TİTCK) wahrgenommen.

Sağlık çalışma grubunun 2021 yılındaki ilk toplantısı 24 Şubat 2021 tarihinde gerçekleştirildi. Çalışma grubunda, 10 şirket temsilcisi bulunmaktadır. Sağlık çalışma grubunun üyeleri, sağlık sektörünün mevcut durumuna ait değerlendirmeler gerçekleştirerek söz konusu konulara ilişkin bir pozisyon belgesi hazırlamıştır. Bu belgede, sağlık sektöründeki AHK üyeleri için önemli konular ele alınmaktadır. Böylece, iki ülkenin çıkarları dikkate alınarak Türk-Alman ilişkilerindeki iyileşmeyi devam ettirmek ve güçlendirmek amaçlanmaktadır.

Çalışma grubu, pozisyon belgesinde ele alınan konuları tartışabilmek ve geliştirmeye devam edebilmek amacıyla, bu yıl toplam 102 katılımcı ile 14 kez bir araya gelmiştir.

Konular sadece grup içinde konuşulmakla ve tartışılmakla kalmamış, aynı zamanda Bakanlıklar ve diğer kamu kurumları ile de paylaşılmıştır. Bu yıl aynı amaçla 28 Temmuz'da, Türkiye İlaç ve Tıbbi Cihaz Kurumu'nun (TİTCK) Başkanı Dr. Tolga Karakan makamında ziyaret edilmiştir.



AHK Arbeitsgruppe Banken und Finanzen AHK Bankacılık ve Finans Çalışma Grubu

Am 01. April 2021 fand das erste Treffen der Arbeitsgruppe Banken und Finanzen in 2021 statt. Die Arbeitsgruppe ist mit 18 Unternehmen vertreten.

Die in der Arbeitsgruppe vertretenen Unternehmen haben sich in diesem Jahr 12 Mal mit 80 Teilnehmern getroffen. Diskutiert und erörtert wurden folgende Themen:

- Gesetzgebung und Datenzugang
- Beratungsgespräche
- Anreizprogramme

Um den deutschen Banken in der Türkei mehr den Weg zu eröffnen, wurden u.a. online Termine mit Euler Hermes Deutschland und der Vereinigung türkischer Industrieller und Geschäftsleute (TÜSİAD) wahrgenommen. Auch ein physisches Treffen mit dem Geschäftsführer der Abteilung Devisenaustausch des Schatz- und Finanzministeriums Dr. Hakan Ertürk wurde aufgesucht.

Bankacılık ve Finans Çalışma Grubu'nun 2021'deki ilk toplantısı 1 Nisan 2021 tarihinde gerçekleştirilmiştir. Çalışma grubu, 18 üye şirketle temsil edilmiştir.

Çalışma grubunda temsil edilen şirketler, bu yıl toplam 80 katılımcıyla 12 kez bir araya gelmiştir. Görüşülen ve tartışılan konular aşağıda belirtilmektedir;

- Mevzuat ve veri erişimi
- Danışmanlık görüşmeleri
- Teşvik programları

Türkiye'deki Alman bankalarına daha fazla fırsat sunmak için, diğerlerinin yanı sıra Euler Hermes Deutschland ve Türk Sanayicileri ve İş İnsanları Derneği (TÜSİAD) ile çevrimiçi toplantılar yapılmıştır. Ayrıca Hazine ve Maliye Bakanlığı, Mali Sektörle İlişkiler ve Kambiyo Genel Müdürü Dr. Hakan Ertürk de makamında ziyaret edilmiştir.



AHK Arbeitsgruppe Automotive AHK Otomotiv Çalışma Grubu

Am 18. Februar 2021 fand das erste Treffen der Arbeitsgruppe Automotive in diesem Jahr statt. Die Arbeitsgruppe ist mit 20 Unternehmen vertreten. Die in der Arbeitsgruppe vertretenen Unternehmen haben sich im Jahr 2021 10 Mal mit 61 Teilnehmern getroffen und verfolgen mit ihren Aktivitäten unter anderem folgende Themen:

- Hindernisse beim Import von Fahrzeugen, die bei Transport und Lagerung beschädigt werden
- Spezialisierte Zollstellen
- Zu hohe Strafen des Zollgesetzes und die Übernahme – ohne jede Veränderung – in das Zollgesetz von Strafen aus dem Antismuggelgesetz und von Maßnahmen zur Beschlagnahme ohne Gerichtsbeschluss
- Sämtliche Überprüfungen von Importwaren aus der EU sollten nicht am Zollübergang sondern auf dem Binnenmarkt erfolgen
- Sonderverbrauchssteuer auf Akkus für elektrisch betriebene PKWs

Um die Schwierigkeiten im Bereich Automotive dem Industrie- und Technologieministerium näherzubringen, kamen die Arbeitsgruppenmitglieder zwei Mal online mit den beiden stellvertretenden Ministern Dr. Çetin Ali Dönmez und Fatih Kacır zusammen.

Bu yıl, Otomotiv Çalışma Grubu'nun ilk toplantısı 18 Şubat 2021 tarihinde gerçekleştirilmiştir. Çalışma grubunda, 20 üye şirket yer almaktadır. Çalışma grubu üyeleri, 2021 yılında toplam 61 katılımcıyla 10 kez bir araya gelerek ve gerçekleştirdikleri faaliyetlerle, diğerlerinin yanı sıra aşağıdaki konuları ele almıştır.

- Nakliye ve depolama sırasında hasar gören araçların ithalatındaki engeller
- Uzman gümrük idareleri
- Gümrük Kanunu'ndaki cezaların çok yüksek olması ve hiçbir değişiklik yapılmaksızın Kaçakçılıkla Mücadele Kanunu'ndaki yaptırımların ve mahkeme kararı olmadan müsadere önlemlerinin Gümrük Kanunu'na aktarılması
- AB'den ithal edilen ürünlerle ilgili tüm kontroller, gümrükte değil, iç pazarda yapılması
- Elektrikli araç akülerine getirilen özel tüketim vergisi

Çalışma grubu üyeleri, otomotiv alanındaki zorlukları Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'na aktarmak üzere Bakan Yardımcısı Dr. Çetin Ali Dönmez'le ve Fatih Kacır'la iki kez çevrimiçi olarak bir araya gelmiştir.

AHK Arbeitsgruppe Einzelhandel AHK Perakende Çalışma Grubu

Die Arbeitsgruppe Einzelhandel ist mit 11 Unternehmen vertreten. Die Mitglieder der Arbeitsgruppe Einzelhandel haben sich in diesem Jahr 10 Mal mit 31 Teilnehmern getroffen und ihre Themen in einem Positionspapier niedergeschrieben:

- Schwierigkeiten aufgrund der Durchführungsverordnung Nr. 2018-32/52 zur Änderung der Durchführungsverordnung Nr. 2008-32/34 zum Beschluss Nr. 32 zum Schutz des Wertes der türkischen Währung, bekannt gegeben vom Finanz- und Schatzministerium am 16.11.2018
- Probleme im Zusammenhang mit der Weiterleitung von Daten ins Ausland

Die Probleme, welche durch die Durchführungsverordnung Nr. 2018-32/52 zur Änderung der Durchführungsverordnung Nr. 2008-32/34 zum Beschluss Nr. 32 zum Schutz des Wertes der türkischen Währung verursacht werden, wurden am 25. August 2021 dem stellv. Schatz- und Finanzminister Dr. Şakir Gül und am 24. November 2021 dem Geschäftsführer der Abteilung Devisenaustausch des Schatz- und Finanzministeriums Dr. Hakan Ertürk vorgestellt.

Perakende Çalışma Grubu, 11 üye şirket bulunmaktadır. Perakende Çalışma Grubu'nun üyeleri, bu yıl toplam 31 katılımcıyla 10 kez bir araya gelerek ve aşağıda ele alınan konulara ilişkin bir pozisyon belgesi oluşturulmuştur;

- 16.11.2018 tarihinde Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından duyurulan Türk Parasının Kıymetini Koruma Kanunu'yla ilgili 32 No'lu Karar'a ilişkin 2008/32-34 No'lu tebliğde değişiklik yapılmasına dair 2018-32/52 No'lu tebliğden kaynaklanan zorluklar
- Verilerin yurtdışına aktarılması ile ilgili sorunlar

Türk Parasının Kıymetini Koruma Kanunu'yla ilgili 32 No'lu karara yönelik 2008/32-34 No'lu tebliğde değişiklik yapılmasına dair 2018-32/52 No'lu tebliğin yol açtığı sorunlar, 25 Ağustos 2021 tarihinde ayrıca, Hazine ve Maliye Bakan Yardımcısı Dr. Şakir Gül'e ve 24 Kasım 2021 tarihinde Hazine ve Maliye Bakanlığına, Mali Sektörle İlişkiler ve Kambiyo Genel Müdürü Dr. Hakan Ertürk'e sunulmuştur.



ALBAPLASTİK BORUSAN

BOSCH

Continental
CONTITECH

DOĞUŞ
OTO

ELATEK

FarHym

H
HUBNER

KOZA
OTOMOTIV

KOKSAL
AVUKATLIK ORTAKLIĞI
KOKSAL ATTORNEY PARTNERSHIP

KNORR
BREMSE

HPP
HP PELZER PIMSA

MAHLE

MAN

RHEINMETALL

SCHAEFFLER

Telsama

TOPTAS

UGM
UNSPED GÜMRÜK MÜSAVİRLİĞİ

ZE



BAUHAUS

BOSS
HUGO BOSS

ÇİĞDEMTEKİN • ÇAKIRCA • ARANCI
LAW OFFICE

D
DEICHMANN

FORMEL
GROUP

edding

KÄRCHER

KOKSAL
AVUKATLIK ORTAKLIĞI
KOKSAL ATTORNEY PARTNERSHIP

LR
HEALTH & BEAUTY
SYSTEMS

METRO

ROSSMANN

Workshops Workshoplar

73

WORKSHOPS
WORKSHOP

4453

TEILNEHMER
KATILIMCI

87

KEYNOTE SPEAKERS
KONUŞMACI

AHK Türkiye Workshops

Wir organisieren kostenlose Workshops von Kammermitgliedern für Kammermitglieder wie auch von unterschiedlichen Einrichtungen für unsere Mitglieder. Die Themen sind aktuell und auf die Interessen unserer Mitglieder zugeschnitten. Zu den Workshops laden wir Fachleute als Redner zu aktuellen Themen ein, um unsere Mitglieder damit zu informieren, einen Beitrag zur Lösung von Problemen zu leisten und Fragen unserer Mitglieder zu beantworten. Bei den Veranstaltungen haben die Teilnehmer Gelegenheit zur Diskussion und zur Weitergabe eigener Erfahrungen. Sie tragen damit zum gegenseitigen Informationsaustausch bei. Wir folgen damit das Ziel, unsere Mitglieder stets auf dem neuesten Stand zu halten und legen dabei besonderen Wert auf die Festigung der sich dabei ausbildenden Netzwerke und die Förderung des gegenseitigen Austausches. Im Jahr 2021 haben wir über Microsoft Teams 73 Workshops organisiert, an denen insgesamt 4453 Personen teilnahmen.

Zusätzlich zu den Hauptthemen, die wir im Jahr 2021 fortgesetzt haben, wurde der EU-Green Deal ins Programm aufgenommen. Wir haben unsere Mitglieder zu den möglichen Auswirkungen des Abkommens auf den Handel informiert und ihnen die zu befolgende Road Map aufgezeigt. Außerdem haben wir in Zusammenarbeit mit Türkisch-Deutschen Industrie- und Handelskammer eine Gesprächsrunde zu Zollangelegenheiten in Deutschland und der Türkei veranstaltet, auf der Änderungen in der Zollgesetzgebung der beiden Länder behandelt wurden.

Weiter haben wir eine Workshop-Serie mit Gesprächsrunden zur Lieferkette aufgelegt. Anlass war das in Deutschland neu erlassene Lieferkettengesetz, das erhebliche Auswirkungen auf Firmen in der Türkei, auf Lieferanten allgemein und auf globale Lieferketten hat. Die von uns eingeladenen Referenten stellen auf den Veranstaltungen ihre Ansichten zum Gesetz und zu seiner praktischen Umsetzung vor und tragen dazu bei, unsere Mitglieder auf die kommenden Änderungen vorzubereiten. Mit ihren konkreten Lösungsvorschlägen helfen sie dabei mit, Systeme zum nachhaltigen Management der globalen Lieferkette zu entwickeln.

AHK Türkiye Workshoplar

Partnerunternehmen	Partner Şirketler
                   	                   

Üyelerimizden üyelerimize veya çeşitli kurumlardan üyelerimize ücretsiz workshoplar organize edilmektedir. Konuları, güncel ve üyelerimizin ilgisini çekecek başlıklara göre planlanan workshoplarımızda, güncel konularda uzman konuşmacılarla çalışma yaparak, üyelerimiz bilgilendirilmekte ve sorunlarına çözüm, sorularına cevap bulmaya çalışılmaktadır. Ayrıca katılımcılar birlikte tartışarak deneyimlerini paylaşarak, birbirlerini bilgilendirilmektedir. Hedefimiz, üyelerimizin güncel kalmasına destek olmak ve en önemlisi oluşturduğumuz bu güzel networkleri pekiştirerek paylaşımları arttırmaktır. 2021 yılında 4453 kişinin katılımıyla toplam 73 workshopu Microsoft Teams üzerinden gerçekleştirilmiştir.

2021 yılında devam eden ana başlıklara ek olarak Yeşil Mutabakatın ticarete olası etkileri ve izlenmesi gereken yol haritaları ile ilgili üyelerimizi bilgilendirilmiştir. Türk-Alman Türk Ticaret ve Sanayi Odası iş birliği ile Almanya'daki ve Türkiye'deki gümrük mevzuatındaki değişikliklerin konuşulduğu, Almanya-Türkiye Gümrük Sohbet Serileri gerçekleştirilmiştir.

Almanya'da yeni kabul edilen Tedarik Zinciri Yasası, Türkiye'deki şirketler, tedarikçiler ve dünya çapındaki tedarik zincirleri için önemli etkiler taşımaktadır. Bu kapsamda "Tedarik Zinciri Sohbetleri" workshop serisi başlatılmıştır. Değerli konuşmacıların görüşlerini yasal, pratik uygulamalar ile paylaşarak, gelecek değişikliklere üyelerimiz hazırlanmakta, somut çözüm önerileriyle, küresel tedarik zincirlerinde geleceğe yönelik sürdürülebilirlik yönetimi sistemleri hakkında bilgi verilmektedir. 2022 yılında da Tedarik Zinciri Sohbetleri Serisi devam edecektir.

Veranstaltungen & Aktivitäten Etkinlikler & Faaliyetler

45

VERANSTALTUNGEN & AKTIVITÄTEN
ETKİNLİK & FAALİYET

ÜBER

3200

‘DEN FAZLA

TEILNEHMER
KATILIMCI

ÜBER

28.000

‘DEN FAZLA

PRESSE-REICHWEITE
BASIN ERIŞİMİ

09.12.2020 – 22.06.2021

AHK Türkiye Panel-Serie “Stellungnahmen aus der Wirtschaft”

AHK Türkiye “Sektörler Konuşuyor” Panel Serisi

In Zusammenarbeit von AHK Türkei und der Zeitung Dünya wurde im Zeitraum vom 09. Dezember 2020 bis zum 22. Juni 2022 unter der Bezeichnung “Sektörler Konuşuyor – Stellungnahmen aus der Wirtschaft” eine Serie von Diskussionsveranstaltungen in einem digitalen Medium aufgelegt. Bei der acht Einzelveranstaltungen umfassenden Serie wurden die folgenden Themen behandelt: Einzelhandel, Autoindustrie, Gesundheit, Bankwesen & Versicherung, Energie, Frauen im Arbeitsleben, Digitaler Wandel und Logistik. An den live im Internet übertragenen Sendungen nahmen Mitglieder von AHK Arbeitsgruppen als Panellisten teil. Mit den Diskussionen wurde das Ziel verfolgt, eine umfassende Road Map zur Wiederbelegung der Wirtschaftsbranchen in der neuen Post-Covid-19-Weltordnung aufzuzeigen. Die teilnehmenden Firmen informierten über ihre Branchen, aktuelle Herausforderungen und Kooperationsmöglichkeiten und tauschten Ideen über die zukünftige Entwicklung aus. Dank der Ausstrahlung der Diskussionsveranstaltungen über digitale Plattformen konnten 26.000 Personen erreicht werden. Alle Sendungen sind über dem YouTube-Kanal der AHK Türkei abrufbar.

AHK Türkiye ile Dünya Gazetesi iş birliğinde 09 Aralık 2020 ile 22 Haziran 2021 tarihleri arasında “Sektörler Konuşuyor” isimli dijital ortamda gerçekleşen panel serisi hayata geçirilmiştir. Toplam 8 panelden oluşan bu seride Perakende, Otomotiv, Sağlık, Bankacılık & Sigorta, Enerji, İş Hayatında Kadın, Dijital Dönüşüm ve Lojistik ana başlıkları ele alınmıştır.

Oda’nın çalışma grubu üyelerinin panelist olarak yer aldığı ve dijital mecralarda canlı yayın şeklinde gerçekleşen bu paneller ile, COVID-19 sonrasında şekillenen yeni dünyada, sektörleri yeniden canlandırmak amacıyla kapsayıcı bir yol haritası sunması amaçlanmıştır. Katılımcı şirketler, sektör bilgilerin yanı sıra, iş birliği olanakları, güncel sorunlar ve geleceğe dair fikirlerini de paylaşmıştır.

Paneller digital platformlar üzerinden yayınlanarak 26.000 kişiyle ulaşılabildi. Tüm paneller AHK Türkiye YouTube kanalından erişime açıktır.



15.01.2021

Digitales Neujahrstreffen Dijital Yeni Yıl Buluşması

Zur Feier des neuen Jahres lud die AHK Türkei ihre Mitglieder zu einem digitalen Neujahrstreffen ein. Bei der Veranstaltung teilten der Generalkonsul zu Istanbul, Johannes Regenbrecht, und der Präsident der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt, ihre Neujahrswünsche mit den 150 Teilnehmern. Der renommierte türkische Ökonom, Prof. Dr. Özgür Demirtaş, sprach im Anschluss über die türkischen und globalen wirtschaftlichen Entwicklungen und bat einen ökonomischen Ausblick auf das bevorstehende Jahr. Den ersten 100 angemeldeten Teilnehmern der Veranstaltung sendete die AHK Türkei ein kleines Neujahrsgeschenk zu.

Yeni yılı kutlamak amacıyla AHK Türkiye, üyelerini dijital bir yeni yıl buluşmasına davet etti. Organizasyonda, İstanbul Başkonsolosu Johannes Regenbrecht ve AHK Türkiye başkanı Dr. Markus C. Slevogt, 150 üyeyle yeni yıl için iyi dileklerini paylaşmıştır. Bunu takiben, tanınmış Türk iktisatçı Prof. Dr. Özgür Demirtaş, Türkiye ve dünyadaki küresel ekonomi hakkında bir konuşma gerçekleştirerek önümüzdeki yıllara ilişkin iktisadi bir projeksiyon sunmuştur. Organizasyona katılım için başvuruda bulunan ilk 100 üyeye, AHK Türkiye tarafından küçük birer yeni yıl hediyesi gönderilmiştir.



11.02.2021

10 Jahre AHK Türkei in Izmir – Erste Jubiläums- veranstaltung für den Standort Izmir AHK Türkiye'nin İzmir'de 10. yılı - İzmir Bölgesi İçin İlk Jübile Organizasyonu

Der Auftakt zum 10-jährigen Jubiläum des ersten Außenbüros der AHK Türkei in Izmir wurde aufgrund der Corona-Pandemie mit einer digitalen Veranstaltung am 11. Februar 2021 gefeiert. Nach der Begrüßung der 50 Teilnehmer durch den Geschäftsführer der AHK Türkei, Dr. Thilo Pahl, hielt der Leiter des Büros in Izmir, Ünal Eren, eine Dankesrede. Anschließend hielt der Generalkonsul zu Izmir, Dr. Detlev Wolter, eine Ansprache und übergab das Wort an den Ökonomieprofessor an der Marmara Universität, Prof. Dr. Burak Arzova. Dieser sprach über die wirtschaftlichen Erwartungen in der Türkei und der Weltwirtschaft im bevorstehenden Jahr. Alle teilnehmenden Mitglieder erhielten von der AHK Türkei zudem eine kleine Überraschung.

AHK Türkiye'nin ilk şehirdışı ofisinin 10. yıl jübilesinde karşılanan yeni yıl, korona küresel salgını nedeniyle 11 Şubat 2021 tarihinde dijital bir organizasyonla kutlanmıştır. AHK Türkiye başkanı Dr. Thilo Pahl'ın 50 katılımcıyı selamlamasının ardından, İzmir Bürosu Müdürü Ünal Eren bir teşekkür konuşması yapmıştır. Bunu takiben İzmir başkonsolosu Dr. Detlev Wolter bir konuşma yaparak sözü Marmara Üniversitesi Ekonomi profesörü Prof. Dr. Burak Arzova'ya bırakmıştır. Prof. Dr. Burak Arzova, Türkiye'deki ekonomik beklentilerden ve yeni yılda dünya ekonomisinin durumundan bahsetmiştir. Ayrıca, AHK Türkiye'nin organizasyona iştirak eden tüm üyelerine küçük bir sürpriz gönderilmiştir.



27.04.2021

Wirtschaftstreffen: Neues Wirtschaftsreformpaket

AHK Türkiye Ekonomi Toplantısı: Yeni Ekonomik Reform Paketi

Auf dem am 27. April 2021 online veranstalteten Wirtschaftstreffen wurde unter Beteiligung des Vorsitzenden des Exekutivrates der Stiftung für Wirtschaftsforschung der Türkei (TEPAV), Prof. Dr. Güven Sak, den Mitgliedern der AHK in einer Präsentation das „Wirtschaftsreformpaket“ vorgestellt, das im Februar 2021 bekannt gegeben worden war.

TEPAV İcra Kurulu Başkanı Prof. Dr. Güven Sak'ın katılımıyla 27 Nisan 2021 tarihinde online olarak düzenlenen Ekonomi Toplantısı'nda AHK Türkiye üyelerine Türkiye'nin Şubat 2021'de yayınlanan "Ekonomik Reform Paketi" ile ilgili bilgi verilmiştir.



28.04.2021

Vorstellung des Projektpapiers zur Modernisierung der Zollunion

Gümrük Birliği'nin Modernizasyonu Proje Belgesi Tanıtım Toplantısı

Am 28. April 2021 wurde auf einer mit Unterstützung der Türkei-Vertretung der Konrad-Adenauer-Stiftung (KAS) durchgeführten Online-Veranstaltung das Positionspapier zur Modernisierung der Zollunion vorgestellt, das unter Beteiligung des Verbandes der Kammern und Börsen der Türkei (TOBB), der Stiftung für Wirtschaftsforschung der Türkei (TEPAV) und der in der Türkei tätigen bilateralen europäischen Kammern erstellt worden war. An der Präsentation nahmen 20 Personen teil, darunter Präsidenten und Mitglieder der bilateralen Kammern sowie die folgenden Personen: Der Botschafter der Bundesrepublik Deutschland, Jürgen Schulz, der EU-Botschafter. Nikolaus Meyer-Landrut, der stellvertretende Präsident des TOBB, Ayhan Zeytinoğlu, die stellvertretende Handelsattaché Großbritanniens, Jane Grady, KAS-Direktor Nils Lange, TEPAV-Programmdirektorin Dr. Sibel Güven, der Präsident der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt, und AHK-Vorstandsmitglied und -Geschäftsführer Dr. Thilo Pahl.

Konrad Adenauer Vakfı Türkiye Temsilciliğinin destekleri ile, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB), Türkiye Ekonomi Politikaları Araştırma Vakfı (TEPAV) ve Türkiye'de faaliyet gösteren Avrupa İkili Odalarının katkılarıyla oluşturulan "Gümrük Birliği'nin Modernizasyonu Proje Belgesi" tanıtım toplantısı 28 Nisan 2021 tarihinde, Federal Almanya Büyükelçisi Jürgen Schulz, AB Büyükelçisi Nikolaus Meyer-Landrut, TOBB Başkan Yardımcısı Ayhan Zeytinoğlu, İngiltere Ticaret Müşaviri Jane Grady, KAS Türkiye Direktörü Nils Lange, TEPAV Program Direktörü Dr. Sibel Güven ve AHK Türkiye Başkanı Dr. Markus C. Slevogt ile Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Sekreter Dr. Thilo Pahl başta olmak üzere ikili oda başkanları ve üyelerinin katılımlarıyla 20 kişilik bir online toplantı gerçekleştirilmiştir.



01.06.2021

Presse-Roundtable zur AHK Türkei World Business Outlook Frühjahrsumfrage 2021

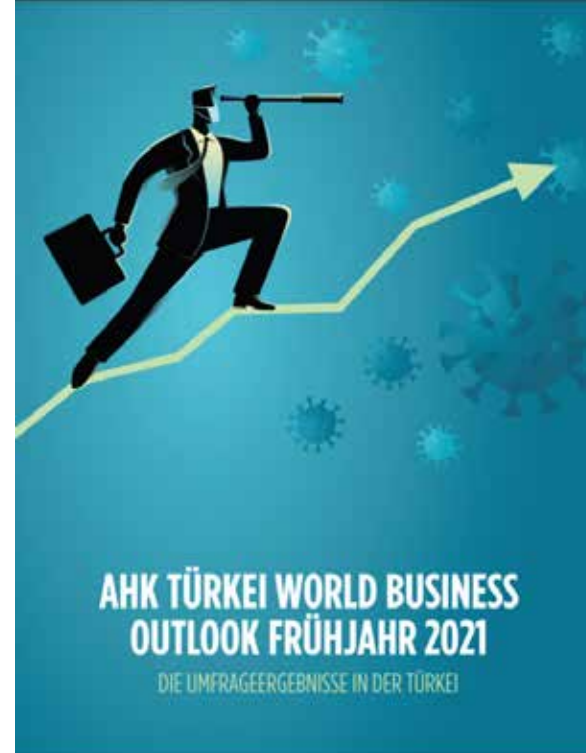
AHK Türkiye World Business Outlook Bahar Anketi 2021 Hakkında Yuvarlak Masa Basın Toplantısı

Im Rahmen der AHK Türkei Business Intelligence stellten der Präsident der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt, und der Geschäftsführer der AHK Türkei, Dr. Thilo Pahl, die Frühjahrsergebnisse des World Business Outlooks Vertretern der deutschen und türkischen Presse vor und beantworteten ihre Fragen zur Umfrage. Die Veranstaltung fand am 01. Juni 2021 in Form eines virtuellen Presse-Roundtables statt.

Der AHK World Business Outlook ist ein globales Umfrageformat des DIHKs, welches zweimal jährlich gemeinsam mit den Deutschen Auslandshandelskammern und deren Mitgliedern weltweit durchgeführt wird. In der Umfrage bewerten Unternehmen mit deutscher Kapitalbeteiligung ihre Geschäftslage und die Entwicklung ihrer Geschäfte. Die Firmen beantworten zudem Fragen zu ihren Investitionsvorhaben und Geschäftsrisiken.

AHK Türkiye Business Intelligence çerçevesinde, AHK Türkiye Başkanı Dr. Marcus C. Slevogt, World Business Outlook ilkbahar sonuçlarını, Alman ve Türk basın mensuplarına takdim ederek basın mensuplarının ankete ilişkin sorularını cevaplandırmıştır. Organizasyon, 1 Haziran 2021 tarihinde sanal bir yuvarlak masa basın toplantısı şeklinde gerçekleştirilmiştir.

AHK World Business Outlook, yılda iki defa Almanya yurtdışı ticaret odaları ve bunların üyeleriyle dünya çapında yapılan, Almanya Sanayi ve Ticaret Odaları Birliğinin (DIHK) küresel anketidir. Ankette, Almanya'dan sermaye iştirakine sahip şirketler, iş durumlarını ve işlerinin gelişimi değerlendirir. Şirketler ayrıca, yatırım planlarıyla ve ticari riskleriyle ilgili sorulara cevap verir.



03.06.2021

AHK Türkiye Wirtschaftsrunde zum Thema “Grüner Wasserstoff”

“Yeşil Hidrojen” AHK Türkiye Ekonomi Toplantısı



Bei der ersten AHK Türkiye Wirtschaftsrunde in 2021 am 03. Juni 2021 wurde die erstmalig für die Türkei erstellte Wasserstoff-Studie vorgestellt. Nach der digitalen Begrüßung durch den Geschäftsführer der AHK Türkiye, Dr. Thilo Pahl, sprach der Teamleiter Internationaler Markt für Wasserstoffkooperationen und Brennstoffe der Deutschen Energie-Agentur (dena), Kilian Krone, über die bedeutende Rolle von Wasserstoff in der Deutsch-Türkischen Energiepartnerschaft. Im Anschluss erläuterte der Direktor des SHURA Energy Transition Center, Hasan Aksoy, das Produktions- und Exportpotential der Türkei für grünen Wasserstoff. Daraufhin stellte der Projektmanager Produktentwicklung Elektrolyse von Siemens Energy, Alexander Tremel, das erfolgreiche Wasserstoffprojekt “Haru Oni” von Siemens Energie in Chile vor. Abschließend berichtete der Leiter Verkauf und Geschäftsentwicklung von thyssenkrupp Industrial Solutions United Arab Emirates, Dr. Malcolm Cook, über die aktuellen Entwicklungen.

AHK Türkiye'nin 3 Haziran 2021 yılında yapılan ilk 2021 Ekonomi Toplantısı'nda, Türkiye için ilki hazırlanan “Hidrojen Araştırması” tanıtılmıştır. AHK Türkiye Genel Sekreteri ve Yönetim Kurulu üyesi Dr. Thilo Pahl' ın dijital selamlamasının ardından, Almanya Enerji Ajansı (dena), Hidrojen İşbirliğine ve Yakıtlara ilişkin Uluslararası Piyasa Ekip Başkanı Kilian Krone, Almanya-Türkiye enerji işbirliğinde hidrojenin rolünün önemine değinmiştir. Sonrasında ise, SHURA Energy Transition Center Müdürü Hasan Aksoy, Türkiye'nin yeşil hidrojen üretim ve ihracat potansiyeline ilişkin bilgiler vermiştir. Ardından, Siemens Energy Elektroliz Ürün Geliştirme Proje Müdürü Alexander Tremel, Şili'de Siemens Energy'nin uyguladığı başarılı hidrojen projesi “Haru Oni”yi tanıttı ve son olarak thyssenkrupp Industrial Solutions United Arab Emirates satış ve iş geliştirme müdürü, Dr. Malcolm Cook, güncel gelişmeler hakkında bilgiler paylaştı.

29.06.2021

Gespräch mit dem Minister für Arbeit und Soziale Sicherheit, Prof. Dr. Vedat Bilgin Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı Prof. Dr. Vedat Bilgin ile Görüşme

Am 29. Juni 2021 empfing der Minister für Arbeit und Soziale Sicherheit der Republik Türkei, Prof. Dr. Vedat Bilgin, den Präsidenten der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt, und den AHK-Geschäftsführer und -Vorstandsmitglied, Dr. Thilo Pahl, zu einem Gespräch in seinen Amtsräumen.

29 Haziran 2021 tarihinde AHK Türkiye Başkanı Dr. Markus C. Slevogt ile Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Sekreter Dr. Thilo Pahl, T.C. Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı Prof. Dr. Vedat Bilgin'i Ankara'da makamında ziyaret etmiştir.



08.07.2021

Verleihung des Bundesverdienstkreuzes an den TOBB-Präsidenten, M. Rifat Hisarcıklioğlu TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıklioğlu Almanya Devlet Nişanı Tevdi Töreni



Auf einer Veranstaltung in der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland am 8. Juli 2021 verlieh der Botschafter der Bundesrepublik Deutschland, Jürgen Schulz, dem Präsidenten des Verband der Kammern und Börsen der Türkei (TOBB), M. Rifat Hisarcıklioğlu, das Bundesverdienstkreuz. An der Zeremonie nahmen der Hauptgeschäftsführer des Deutschen Industrie- und Handelskammertages (DIHK), Dr. Martin Wansleben, der DIHK-Ehrenpräsident, Dr. Eric Schweitzer, der Präsident der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt, sowie AHK-Vorstandsmitglied und -Geschäftsführer Dr. Thilo Pahl, teil.

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı M. Rifat Hisarcıklioğlu'na, Federal Almanya Büyükelçisi Jürgen Schulz tarafından Almanya Devlet Nişanı tevdi edilmiştir. 8 Temmuz 2021 tarihinde Ankara Almanya Büyükelçiliği'nde gerçekleştirilen törene DIHK Genel Sekreteri Dr. Martin Wansleben, DIHK Onursal Başkanı Dr. Eric Schweitzer, AHK Türkiye Başkanı Dr. Markus C. Slevogt ile Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Sekreter Dr. Thilo Pahl katılmıştır.

12.07.2021

III. Deutsch-Türkischer Wirtschaftsdialog – Thema: Moderne Landwirtschaft

III. Almanya-Türkiye Ekonomi Diyalogu: Modern Tarım Toplantısı

Am 12. Juli 2021 organisierte die AHK Türkei zusammen mit der Türkei-Vertretung der Konrad-Adenauer-Stiftung in Bursa den III. Deutsch-Türkischen Wirtschaftsdialog. Thema der Veranstaltung, an der 21 führende Vertreter teilnahmen, war „Moderne Landwirtschaft“. Behandelt wurden moderne Praktiken und Technologien in der Landwirtschaft Deutschlands und der Türkei. Zusätzlich dazu fanden Besichtigungen landwirtschaftlicher Betriebe statt.

AHK Türkiye ile Konrad Adenauer Vakfı Türkiye temsilciliği, 12 Temmuz 2021 tarihinde Bursa'da 3. "Almanya-Türkiye Ekonomi Diyalogu: Modern Tarım" başlıklı toplantıyı 21 yetkilinin katılımıyla düzenlemiştir. Toplantı kapsamında Almanya ve Türkiye'deki modern tarım uygulamaları ve teknolojileri ele alınmış, ayrıca saha ziyaretleri gerçekleştirilmiştir.



13.07.2021

Gespräch mit Finanz- und Schatzamtsminister Lütfi Elvan

Hazine ve Maliye Bakanı Lütfi Elvan ile Görüşme

Am 13. Juli 2021 empfing Finanz- und Schatzamtsminister der Republik Türkei, Lütfi Elvan, eine etwa 40-köpfige deutsche Delegation in seinen Amtsräumen zu einem Gedankenaustausch. Dem Gespräch gehörten der Botschafter der Bundesrepublik Deutschland, Jürgen Schulz, der Präsident der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt, Vorstandsmitglieder der AHK Türkei sowie führende Vertreter deutscher AHK-Mitgliedsfirmen an.

Federal Almanya Büyükelçisi Jürgen Schulz, AHK Türkiye Başkanı Dr. Markus C. Slevogt, AHK Türkiye Yönetim Kurulu Üyeleri ve AHK Türkiye üyesi Alman şirketlerinin üst düzey temsilcilerinden oluşan yaklaşık 40 kişilik bir heyet, 13 Temmuz 2021 tarihinde T.C. Hazine ve Maliye Bakanı Lütfi Elvan'ı Ankara'da makamında ziyaret ederek istişarede bulunmuştur.



08.09.2021

Wirtschaftsrunde: Geldpolitik der Türkei, Inflation und Investitionen

Ekonomi Toplantısı: Türkiye'nin Para Politikası, Enflasyon ve Yatırımlar

Am 8. September 2021 wurde im JW Marriott Hotel in Ankara eine Wirtschaftsrunde zum Thema „Geldpolitik der Türkei, Inflation und Investitionen“ abgehalten. Zu den Teilnehmern gehörte der Präsident der Zentralbank der Republik Türkei, Prof. Dr. Şahap Kavcıoğlu. Die Eröffnungsansprachen hielten der Botschafter der Bundesrepublik Deutschland, Jürgen Schulz, und der Präsident der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt. An der live übertragenen Sendung nahmen 120 Personen digital und 40 Personen unter Einhaltung der Regeln zum sozialen Abstand und der Impfvorschrift physisch teil.

Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası Başkanı Prof. Dr. Şahap Kavcıoğlu'nun katılımıyla, 08 Eylül 2021 tarihinde Ankara JW Marriott Hotel'de "Türkiye'nin Para Politikası, Enflasyon ve Yatırımlar" konulu Ekonomi Toplantısı gerçekleştirilmiştir. Açılış konuşmaları Federal Almanya Büyükelçisi Jürgen Schulz ve AHK Türkiye Başkanı Dr. Markus C. Slevogt tarafından gerçekleştirilen ve canlı olarak yayınlanan toplantıya sosyal mesafe kuralları ve aşı genelgesine uygun olarak 120 kişi dijital, 40 kişi ise fiziksel katılım sağlamıştır.



11.09.2021

Sommerfest der AHK Türkei in Istanbul AHK Türkiye İstanbul Yaz Partisi



MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG DEĞERLİ KATKILARIYLA



Nach einer langen Zwangspause hatte die deutsche-türkische Geschäftswelt endlich wieder Gelegenheit, aus Anlass der traditionellen Sommerparty der AHK Türkei zusammenzukommen. Im Jahr 2020 musste die Veranstaltung aufgrund der Covid-19-Pandemie abgesagt werden. Die am 11. September 2021 im Orman Evi – Forsthaus des Kemer Country Golf Club Istanbul organisierte Veranstaltung stand unter dem Motto „Let’s get back together!“ und beeindruckte durch ihr Dekor. Die Schirmherrschaft für die mit großer Freude und Enthusiasmus gefeierte Party hatte das Generalkonsulat Istanbul der Bundesrepublik Deutschland übernommen. Auf der Veranstaltung wurden die Anforderungen der Impfvorschrift strikt befolgt.

Die Party brachte etwa 350 Personen zusammen, darunter Führungskräfte von Mitgliedsfirmen der AHK Türkei sowie Vertreter der Privatwirtschaft und des Staates.

Auf die Ansprachen des stellvertretenden Generalkonsuls der Bundesrepublik Deutschland, Stefan Graf, des Präsidenten der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt und des Vorstandsmitglieds der Firma Mengerler, Nusret Güldalı, als Hauptsponsor und dem Geschäftsführer von SAP Türkei, Uğur Candan, als Platinsponsor, folgte eine live Musikperformance von Doğanay Tüzüngüç.

Alle Gäste freuten sich über die Möglichkeit wieder im Freien zusammenkommen zu können, genossen die speziell für sie zubereiteten Speisen und nutzen die Gelegenheit zur Unterhaltung und zum Tanz.

Die Deutsch-Türkische Industrie- und Handelskammer spricht an dieser Stelle noch einmal ihren Dank an alle unsere Partner aus, die diese Nacht ermöglicht haben, und bedankt sich insbesondere bei der Firma Mengerler, unserem Hauptpartner.

Alman-Türk iş dünyası uzun bir aradan sonra AHK Türkiye’nin geleneksel yaz partisinde buluşmuştur. Covid-19 pandemisi sebebiyle 2020 yılında iptal etmek zorunda kalınan geleneksel AHK Türkiye yaz partisi bu yıl büyük bir sevinç ve coşkuyla Federal Almanya İstanbul Başkonsolosluğu’nun himayesi altında 11 Eylül 2021 tarihinde “Let’s get back together!” temasıyla İstanbul Kemer Country Golf Club – Orman Evi’nde aşı genelgesine uygun olarak büyüleyici bir dekor ile gerçekleştirilmiştir.

AHK Türkiye üye şirketlerinin üst düzey yöneticilerin ve kamu ile özel sektör temsilcilerinin bir araya geldiği bu etkinliğe yaklaşık 350 kişi katılım sağlamıştır.

Almanya Federal Cumhuriyeti Başkonsolosu Stefan Graf’ın, AHK Türkiye Başkanı Markus C. Slevogt’un, ana partner Mengerler Yönetim Kurulu Üyesi Nusret Güldalı ve platin partner SAP Türkiye Genel Müdürü Uğur Candan’ın konuşmalarını Doğanay Tüzüngüç’ün canlı müzik performansı takip etmiştir.

Tüm misafirler açık havanın tadını ve tekrar bir arada olmanın mutluluğunu, özel tatlar tadararak, sohbet ederek ve dans ederek çıkardı.

Alman-Türk Ticaret ve Sanayi Odası olarak bu geceyi mümkün kılan tüm partnerlerimize, özellikle de tekrar ana partnerimiz olan Mengerler’e şükranlarımızı sunarız.

22.09.2021

Ordentliche Mitgliederversammlung der AHK Türkei AHK Türkiye Olağan Genel Kurul Toplantısı

Die alljährliche ordentliche Mitgliederversammlung der AHK Türkei fand im Hotel Hilton Istanbul Bosphorus statt. An der hybriden Versammlung nahmen 48 stimmberechtigte Teilnehmer vor Ort und 34 Zuhörer online teil. Im Zuge der Veranstaltung wurden die Berichte des Vorstands, Geschäftsführers, Schatzmeisters und der Deloitte-Wirtschaftsprüfer vorgestellt und mehrheitlich angenommen. Zudem entlasteten die stimmberechtigten Teilnehmer den Vorstand der AHK Türkei. Im Rahmen der Veranstaltung hielten der Leiter und Botschafter der EU-Delegation in der Türkei, S.E. Nikolaus Meyer-Landrut, und der Vizepräsident des TOBB, Ayhan Zeytinoğlu, Hauptreden über die Modernisierung der Zollunion zwischen der EU und der Türkei.

AHK Türkiye'nin Genel Kurul Toplantısı Hotel Hilton İstanbul Bosphorus'ta yapıldı. Karma toplantıya, oy hakkı olan 48 katılımcı toplantı mekanında ve 34 dinleyici de çevrimiçi olarak katıldı. Organizasyon sürecinde, yönetim kurulunun, genel müdürün, saymanın ve Deloitte denetçilerinin raporları takdim edildi ve oy çokluğuyla kabul edildi. Ayrıca, AHK Türkiye'nin yönetim kurulu ibra edildi. Organizasyon çerçevesinde, AB-Türkiye delegasyonunun yöneticisi ve elçisi S.E. Nikolaus Meyer-Landrut ve TOBB başkan vekili Ayhan Zeytinoğlu, AB'yle Türkiye arasındaki gümrük birliğinin modernizasyonu ile ilgili konuşmalar yaptı.



09.10.2021

Jubiläumsfeier der Izmir Niederlassung der AHK Türkei AHK Türkiye'nin İzmir Ofisi'nin Yıl Dönümü Kutlaması

In der Ägäis ansässige Mitglieder der AHK Türkei und Vertreter führender Unternehmen und Organisationen fanden sich zur traditionellen Sommerparty zusammen, um den 10. Jahrestag der Gründung der AHK Türkei Niederlassung in Izmir zu feiern. Diese Veranstaltung bot der deutsch-türkischen Geschäftswelt in der Region nach längerer Zeit wieder die Gelegenheit zu einem persönlichen Treffen. An der Veranstaltung, die am 09. Oktober 2021 im Swisshotel Büyük Efes stattfand, nahmen etwa 150 Personen unter Einhaltung aller Regeln und Vorschriften teil. Dr. Markus C. Slevogt, Präsident der Deutsch-Türkischen Industrie- und Handelskammer und Hausherr der Veranstaltung, und der Vize-Präsident Mehmet Eskiyanan gingen in ihren Eröffnungsreden auf die großen wirtschaftlichen Möglichkeiten ein, die die drittgrößte Stadt des Landes und Standort seines zweitgrößten Hafens deutschen Firmen bietet. Auch der deutsche Generalkonsul in Izmir, Dr. Detlev Wolter, ergriff das Wort. Er ging insbesondere auf die umfassenden bilateralen Wirtschafts- und Handelsbeziehungen ein, die sich in den vergangenen 10 Jahren entwickelt haben und die Investitionen, die trotz der Pandemie fortgesetzt werden. Er sprach in diesem Zusammenhang von einer beeindruckenden Phase, zu der die Deutsch-Türkische Industrie- und Handelskammer einen wichtigen Beitrag geleistet habe. Nach den Redebeiträgen wurden den Gästen erlesene Spezialitäten der Ägäis vorgesetzt, während sie mit Live-Musik unterhalten wurden; bei Gespräch und Tanz verbrachten die Geladenen einen angenehmen Abend. Die Deutsch-Türkische Industrie- und Handelskammer bedankt sich bei allen ihren Partnern, die diese Veranstaltung möglich gemacht haben, für ihre Unterstützung.

AHK Türkiye'nin Ege bölgesinde yerleşik olan üyeleri ile önde gelen firma ve kurum yetkilileri AHK Türkiye'nin İzmir ofisinin 10. kuruluş yıl dönümünü geleneksel yaz partisiyle kutlamıştır. Bölgedeki Alman-Türk iş dünyası bu etkinlikle uzun bir aradan sonra tekrar bir araya gelme fırsatı yakalamıştır. Yıldönümü kutlaması 09 Ekim 2021 tarihinde Swisshotel Büyük Efes Otel'inde tüm kurallara uygun olarak yaklaşık 150 kişinin katılımıyla gerçekleştirilmiştir. Etkinliğin ev sahipleri AHK Türkiye Başkanı Dr. Markus C. Slevogt ile Başkan Yardımcısı Mehmet Eskiyanan açılış konuşmalarında Türkiye'nin en büyük üçüncü şehri ve ikinci en büyük limanı olan İzmir'in, bu özellikleri ile Alman şirketler için önemli ekonomik fırsatlar sunduğunu vurgulamıştır. İzmir Almanya Başkonsolosu Dr. Detlev Wolter sözü alarak özellikle İzmir'deki Türk-Alman ilişkilerinin son 10 yılına bakıldığında geniş kapsamlı ve çift taraflı ekonomi ve ticaret ilişkileri ve pandemiye rağmen büyümeye devam eden yatırımlarla dolu, etkileyici bir dönemde olduğunu dile getirmiş ve AHK Türkiye'nin katkısının büyük olduğunu ifade etmiştir. Misafirler, Ege lezzetleri eşliğinde canlı müzik performansı dinleyerek güzel bir yaz akşamı geçirmiştir. Alman-Türk Ticaret ve Sanayi Odası olarak bu geceyi mümkün kılan partnerlerimize destekleri için teşekkür ederiz.



MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG
DEĞERLİ KATKILARIYLA

DB SCHENKER ARKAS



Rödl & Partner HAMBURG SÖD fersan AKG

Dräger EGESIM VIESMANN



13.10.2021

II. Treffen der Bilateralen Wirtschafts- und Handelskommission (JETCO) Türkei–Deutschland Türkiye-Almanya JETCO II. Dönem Toplantısı

Das II. Türkisch-Deutsche JETCO-Treffen fand am 13. Oktober 2021 unter Führung des Handelsministers der Republik Türkei, Mehmet Muş, und des Wirtschafts- und Energieministers der Bundesrepublik Deutschland, Peter Altmaier, statt. Die Veranstaltung wurde online durchgeführt. Der TOBB und die AHK Türkei sind für die Arbeitsgruppe Handel zuständig. AHK Türkei Vorstandsvorsitzender und Geschäftsführer Dr. Thilo Pahl stellte in einer Präsentation die Aktivitäten der AG vor. Siemens Healthineers Türkei Geschäftsführer Enis Sonemel präsentierte einen Praxisbericht.

“Türkiye Almanya JETCO II. Dönem Toplantısı” T.C. Ticaret Bakanı Mehmet Muş ve Federal Almanya Ekonomi ve Enerji Bakanı Peter Altmaier’in başkanlıklarında 13 Ekim 2021 tarihinde online olarak düzenlenmiştir. TOBB ile AHK Türkiye Ticaret Çalışma Grubunun faaliyetlerini yürütmektedir. AHK Türkiye Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Sekreteri Dr. Thilo Pahl sunumunda çalışma grubun faaliyetleri hakkında bilgiler aktardı. Siemens Healthineers Türkiye'nin Genel Müdürü Enis Sonemel de bir uygulama raporu tanıttı.



13.10.2021 - 15.10.2021

AHK Türkei Gemeinschaftsstand auf der “Energy Is Future”-Messe “Energy is Future” Fuarında AHK Türkiye Standı

Im Rahmen der Deutsch-Türkischen Energiepartnerschaft organisierte DEinternational A.Ş. einen Deutschland-Pavillon mit der AHK Türkei, der Deutschen Energie-Agentur (dena) und zwei weiteren Firmenausstellern auf der “Energy Is Future” Messe vom 13.-15. Oktober 2021 in Antalya. Während der gesamten Messezeit wurden B2B-Gespräche verwirklicht und ein Raum für Messebesucher auf dem Gemeinschaftsstand geboten.

Almanya-Türkiye Enerji İş Birliği çerçevesinde, DEinternational A.Ş., AHK Türkiye, Almanya Enerji Ajansı (dena) ve diğer iki katılımcı şirket birlikte, 13-15 Ekim 2021 tarihleri arasında Antalya’da düzenlenen “Energy is Future” fuarında Almanya standının açılışını organize etmiştir. Fuar süresi boyunca şirketler arası görüşmeler gerçekleştirilmiş ve fuar ziyaretçilerine ortak standta bir mekan sağlanmıştır.



26.10.2021

AHK Türkiye Wirtschaftrunde zum Thema “Wirtschaftsausblick Türkei 2022” AHK Türkiye’nin “Ekonomik Görünüm Türkiye 2022” Başlıklı İktisadi Toplantısı

Die hybride Wirtschasrunde mit dem Titel "Wirtschaftsausblick Türkei 2022" fand am 26. Oktober 2021 in Kooperation mit der Deutschen Bank in der Sait Halim Paşa Villa in Istanbul statt. Bei der Veranstaltung nahmen 140 digital und 30 physisch Anwesende teil. Die Moderation übernahm der CEO der Deutschen Bank A.Ş. Türkei, Orhan Özalp. Nach dem Grußwort des Präsidenten der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt, hielt der Ökonom und Leiter der CEEMEA Region der Deutschen Bank, Christian Wietoska, die Hauptrede.

“2022 Yılı Türkiye Ekonomisinin Görünümü” başlıklı karma toplantı 26 Ekim 2021 tarihinde, Deutsche Bank işbirliğiyle İstanbul’da, Sait Halim Paşa yalısında gerçekleştirildi. Toplantıya dijital olarak 140, fiziksel olarak da 30 kişi katıldı. Toplantının başkanlığını Deutsche Bank A.Ş. Türkiye Yönetim Kurulu Başkanı Orhan Özalp üstlendi. AHK Türkiye Başkanı Dr. Markus C. Slevogt’un selamlama konuşmasının ardından, Deutsche Bank iktisatçısı ve Avrupa, Orta Doğu ve Afrika (CEEMEA) bölgesi yöneticisi Christian Wietoska açılış konuşmasını yaptı.



03.11.2021

AHK Türkiye Wirtschaftrunde zum Thema “Auswirkungen des Green Deals auf den Handel” AHK Türkiye “Yeşil Mutabakat’ın Ticaret Üzerine Etkisi” Başlıklı Ekonomi Toplantısı

Die Wirtschaftrunde der AHK Türkei zum Thema “Auswirkungen des Green Deals auf den Handel” fand in Kooperation mit der Heinrich-Böll-Stiftung im Conrad Istanbul Bosphorus statt. Zum hybriden Event erschienen insgesamt 200 Teilnehmer. Die Journalistin der Deutschen Welle, Burcu Karakaş, übernahm die Moderation. Zunächst hielten der AHK Türkei Geschäftsführer, Dr. Thilo Pahl und der Leiter der Heinrich-Böll-Stiftung Istanbul, Kristian Brakel, sowie der Botschafter der EU-Delegation in der Türkei, S.E. Nikolaus Meyer-Landrut, ihre Eröffnungsreden. Danach hielt der stellvertretende Außenminister der Türkei, Faruk Kaymakçı, eine Rede zur türkischen Perspektive auf den Green Deal. Schließlich fand ein Panel mit hochkarätigen Gästen statt.

AHK Türkiye “Yeşil Mutabakat’ın Ticaret Üzerine Etkisi” başlıklı Ekonomi Toplantısı, Heinrich Böll Vakfının işbirliğiyle, Conrad İstanbul Bosphorus’ta gerçekleştirilmiştir. Toplam 200 kişinin katılım sağladığı hibrit toplantının moderasyonunu Deutsche Welle’den gazeteci Burcu Karakaş üstlenmiştir. Önce AHK Türkiye Genel Sekreteri Dr. Thilo Pahl ve sonrasında Heinrich-Böll-Vakfı yöneticisi Kristian Brakel ve Türkiye AB-delegasyonu elçisi S.E. Nikolaus Meyer-Landrut’un açılış konuşmalarını yaptı. Bunu takiben, Dış İşleri Bakanı Yardımcısı Faruk Kaymakçı, Yeşil Mutabakat konusunda Türkiye’nin görüşlerini aktarmıştır. Program, önemli konuşmacıların yer aldığı bir panel ile devam etmiştir.



16.11.2021

Presse-Roundtable zur AHK Türkei World Business Outlook Herbstumfrage 2021

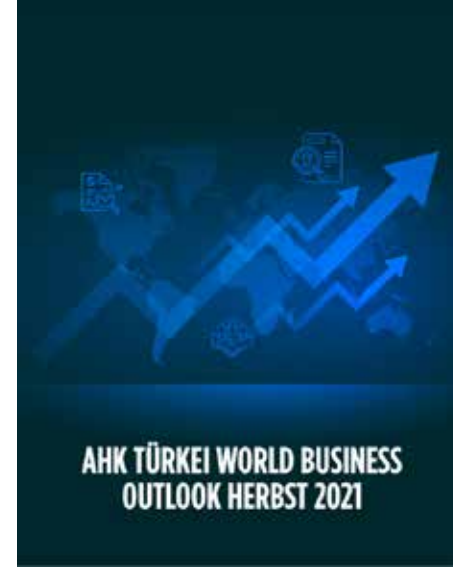
AHK Türkiye World Business Outlook 2021 Sonbahar Anketiyle İlgili Basın Toplantısı

Im Rahmen der AHK Türkei Business Intelligence stellten der Präsident der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt, und der Geschäftsführer der AHK Türkei, Dr. Thilo Pahl, die Herbstergebnisse des World Business Outlooks Vertretern der deutschen und türkischen Presse vor und beantworteten etwaige Fragen. Die Veranstaltung fand am 16. November 2021 in Form eines virtuellen Presse-Roundtables statt. Am Pressegespräch nahm auch die CFO des Mitgliedsunternehmens Boehringer Ingelheim, Yeliz Erbacioğlu, teil, um von der Lokalisierungskooperation des Unternehmens mit Abdi Ibrahim Pharmaceuticals in der Türkei und zusätzlichen Investitionen zu berichten.

Der AHK World Business Outlook ist ein globales Umfrageformat des DIHKs, welches zweimal jährlich gemeinsam mit den Deutschen Auslandshandelskammern und deren Mitgliedern mit deutscher Kapitalbeteiligung weltweit durchgeführt wird.

AHK Türkiye Business Intelligence çerçevesinde, AHK Türkiye başkanı Dr. Markus C. Slevogt ve AHK Türkiye Genel Sekreteri Dr. Thilo Pahl, World Business Outlook Sonbahar sonuçlarını Alman ve Türk basın mensuplarına sunarak soruları yanıtlamıştır. Etkinlik 16 Kasım 2021'de, sanal bir yuvarlak masa basın toplantısı şeklinde düzenlenmiştir. Basın toplantısına, AHK Türkiye üyesi Boehringer Ingelheim CFO'su Yeliz Erbacioğlu da şirketin Türkiye'deki Abdi İbrahim İlaç Sanayi ve Ticaret A.Ş.'yle yaptığı yerelleştirme işbirliğine dair bilgi vermek üzere katılmıştır.

AHK World Business Outlook, DIHK'nın yılda iki defa Almanya dış ticaret odaları ve bunların Almanya'dan sermaye iştirakine sahip üyeleriyle dünya çapında gerçekleştirdiği küresel bir anket çalışmasıdır.



ZUM AHK TÜRKİE WORLD BUSINESS
OUTLOOK - HERBST 2021



AHK TÜRKİYE WORLD BUSINESS
OUTLOOK - SONBAHAR 2021 İÇİN

01.12.2021

Gespräch mit dem Botschafter der Republik Türkei in Deutschland, Ahmet Başar Şen

Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen ile Görüşme



Der Präsident der AHK Türkei, Dr. Markus C. Slevogt, und das Geschäftsführende Vorstandsmitglied der Kammer, Dr. Thilo Pahl, hielten am 1. Dezember 2021 eine Online-Besprechung mit dem Botschafter der Republik Türkei in Deutschland, Ahmet Başar Şen. Die AHK-Vertreter unterrichteten den Botschafter über die Arbeiten der Kammer. Anschließend wurden Geschäftsmöglichkeiten zwischen beiden Ländern und Projekte für die Zukunft besprochen.

AHK Türkiye Başkanı Dr. Markus C. Slevogt ile Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Sekreter Dr. Thilo Pahl, Türkiye Cumhuriyeti Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen ile 01 Aralık 2021 tarihinde bir online toplantıda bir araya gelerek Büyükelçiye AHK Türkiye faaliyetlerine ilişkin bilgi vermiş ayrıca iki ülke arasındaki iş fırsatları ve gelecek dönem projelerini görüşmüşlerdir.

09.12.2021 - 12.12.2021

AHK Türkiye Gemeinschaftsstand auf der “E-Drive”-Messe AHK Türkiye “E-Drive” Fuarında Ortak Stant

Die erste Messe im Bereich der Elektromobilität fand am 09.-12. Dezember 2021 in Istanbul statt. DEinternational A.Ş. präsentierte gemeinsam mit der AHK Türkei und der Deutschen Energie-Agentur (dena) den Deutschland-Pavillon. Der Geschäftsführer der AHK Türkei, Dr. Thilo Pahl, hielt eine Rede bei der Eröffnungszeremonie. Im Rahmen der Deutsch-Türkischen Energiepartnerschaft fanden Panels sowie B2B-Gespräche in dem Pavillon statt.

Elektrikli ulaşım alanında ilk fuar, 9-12 Aralık 2021 tarihleri arasında İstanbul'da düzenlenmiştir. DEinternational A.Ş., AHK Türkiye ve Almanya Enerji Ajansı (dena) Almanya standını birlikte tanıtmıştır. AHK Türkiye Genel Sekreteri Dr. Thilo Pahl, açılış töreninde bir konuşma gerçekleştirmiştir. Almanya-Türkiye Enerji İş Birliği çerçevesinde, standta paneller düzenlenmiş ve şirketler arası görüşmeler yapılmıştır.



16.12.2021

V. Bosphorus-Forum | V. Boğaziçi Forumu

In Zusammenarbeit der Türkei-Vertretung der Konrad-Adenauer-Stiftung, Bahçeşehir-Universität (BAU) und AHK Türkei wurde am 16. Dezember 2021 in Istanbul das V. Bosphorus-Forum durchgeführt. Themen der Veranstaltung waren der Green Deal, erneuerbare Energien und grüner Wasserstoff. Etwa 150 Führungskräfte der türkisch-deutschen Geschäftswelt nahmen an der Veranstaltung teil, darunter der stellvertretende Minister für Energie und Naturressourcen der Republik Türkei, Dr. Alparslan Bayraktar, der stellvertretende Minister für Industrie und Technologie der Republik Türkei, Fatih Kacır, und die stellvertretende Ministerin für Tourismus und Umwelt der Republik Albanien, Dr. Ornella Çuçi.

Konrad Adenauer Vakfı Türkiye Temsilciliği, Bahçeşehir Üniversitesi (BAU) ve AHK Türkiye iş birliğinde, “Yeşil Mutabakat, Yenilenebilir Enerji ve Yeşil Hidrojen” konularını ele alan V. Boğaziçi Forumu, 16 Aralık 2021 tarihinde, T.C. Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakan Yardımcısı Dr. Alparslan Bayraktar, T.C. Sanayi ve Teknoloji Bakan Yardımcısı Fatih Kacır, Arnavutluk Turizm ve Çevre Bakan Yardımcısı Dr. Ornella Çuçi ve Türk Alman iş dünyasından 150’ye yakın üst düzey temsilcinin katılımlarıyla İstanbul’da gerçekleştirilmiştir.

H2-Roundtable | H2-Yuvarlak Masa

Im Rahmen der Deutsch-Türkischen Energiepartnerschaft veranstaltete die AHK Türkei gemeinsam mit der Deutschen Energie-Agentur (dena) am 16. Dezember 2021 einen Roundtable zum Thema Wasserstoff. Der Geschäftsführer der AHK Türkei, Dr. Thilo Pahl, moderierte die Gesprächsrunde. Der Teamleiter für Internationale Zusammenarbeit Wasserstoff und Powerfuels bei der dena, Kilian Crone, stellte u.a. Fördermöglichkeiten für internationale Wasserstoffprojekte vor, welche von der deutschen Bundesregierung bereitgestellt werden. Im Zuge der Veranstaltung hatten die insgesamt 22 Teilnehmer die Möglichkeit, Fragen zu adressieren und sich untereinander zu vernetzen.

Almanya-Türkiye Enerji İş Birliği çerçevesinde AHK Türkiye, Almanya Enerji Ajansı (dena), 16 Aralık 2021 tarihinde hidrojen konusunda bir yuvarlak masa toplantısı düzenlenmiştir. AHK Türkiye Genel Sekreteri Dr. Thilo Pahl başkanlığında gerçekleştirilen toplantıda, denanın hidrojen ve enerji yakıtları alanında uluslararası işbirliği ekip yöneticisi Kilian Crone, Almanya federal hükümetinin uluslararası hidrojen projeleri için sağladığı teşvik olanakları hakkında bilgi vermiştir. Toplantıya katılan 22 üye arasında bilgi ve tecrübe alışverişi imkanı oluşturulmuştur.



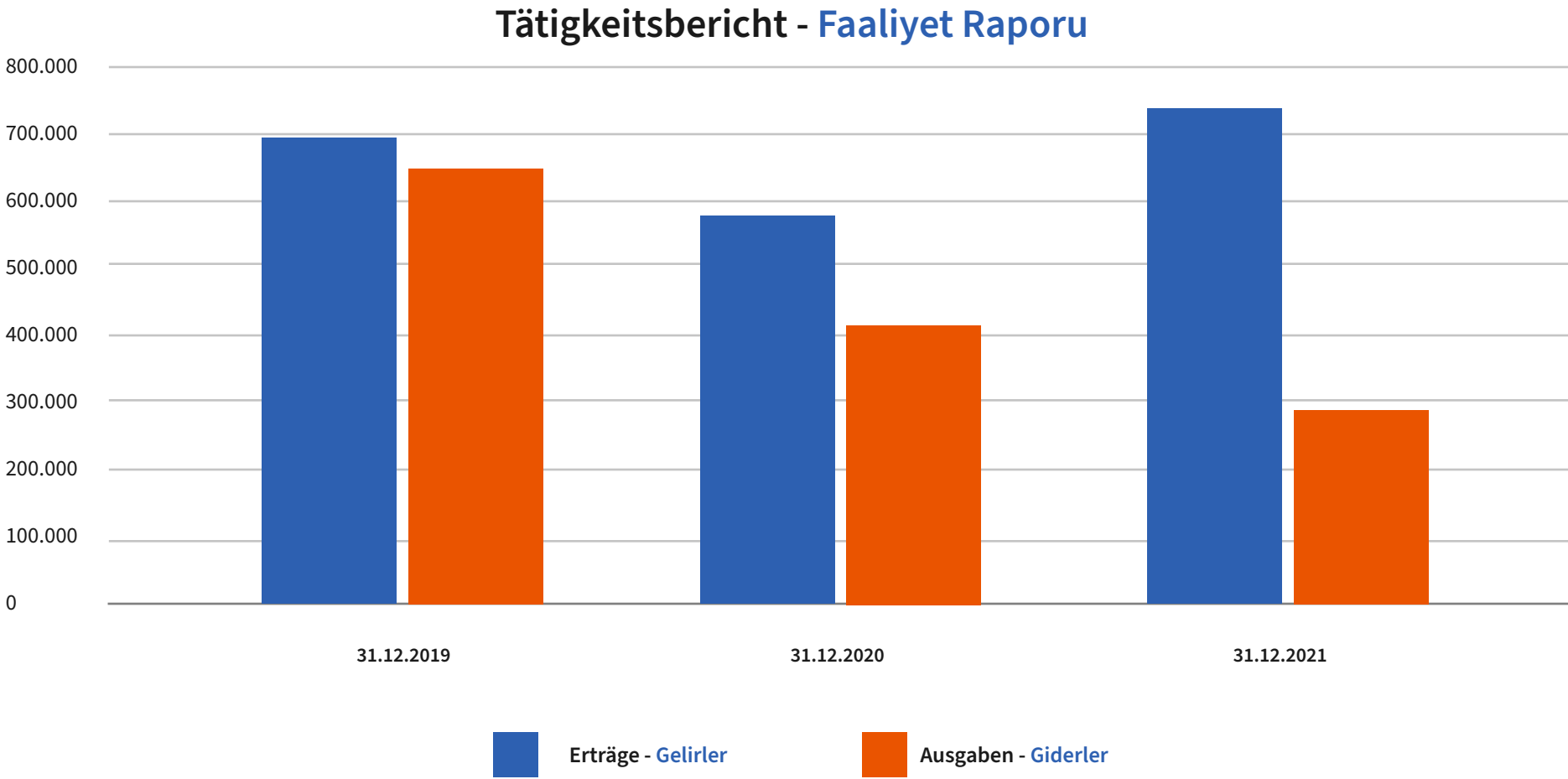
AHK Türkiye Finanzbericht

AHK Türkiye Mali Rapor

AHK Türkiye Finanzbericht

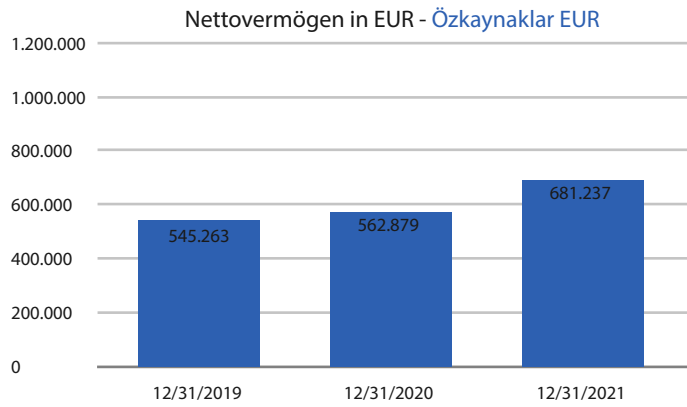
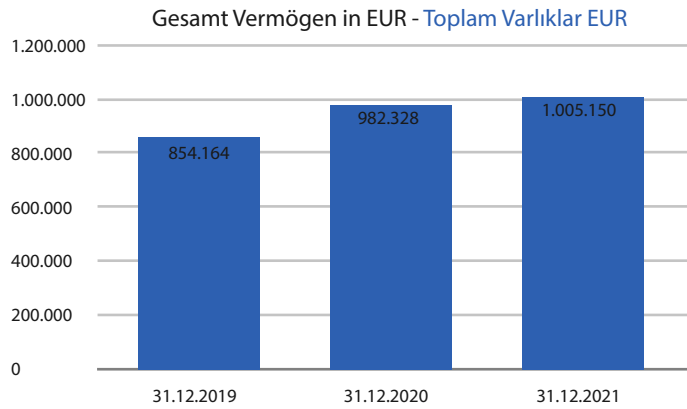
Erträge - Gelirler	31.12.2019	31.12.2020	31.12.2021
Mitgliederbeiträge - Üye Aidat Gelirleri	708.462	606.474	619.194
Zuschüsse - Sonstige Erträge/Aufwendungen - Diğer Gelirler/Giderler	6.510	22.859	8.034
Erträge aus Auflösung Steuerrückstellungen - Konusu Kalmayan Vergi Karşılıkları			116.160
Summe Einnahmen - Toplam Gelirler	701.952	583.615	743.388
Ausgaben - Giderler			
Personalausgaben - Personel Giderleri	237.078	197.992	205.532
Allgemeine und Verwaltungsausgaben - Genel Yönetim Giderleri	486.559	329.858	467.520
Finanzierungsausgaben - Finansman Giderleri	1.879	1.663	4.128
Rückstellung Steuern / Strafen (Datenschutz) - Vergi / Ceza (KVKK) Karşılıkları	0	116.160	38.311
Kursgewinne/(verluste) - Kambiyo karları/(zararları)	71.649	238.245	431.089
Gesamt Ausgaben - Toplam Giderler	653.867	407.428	284.402
Operatives Ergebnis - Faaliyet Sonucu	48.085	176.187	458.986
Kursverlust (Exchange Rate Loss) - Kur Kaybı	60.338	158.571	340.628
Verminderung / Zunahme des Nettovermögens - Net varlıkların azalması /artması	12.253	17.616	118.358
Mitgliederzahl - Üye Sayısı	859	844	863
Ertrag pro Mitglied - Üye Başına Gelir	825	719	717

AHK Türkiye Mali Rapor

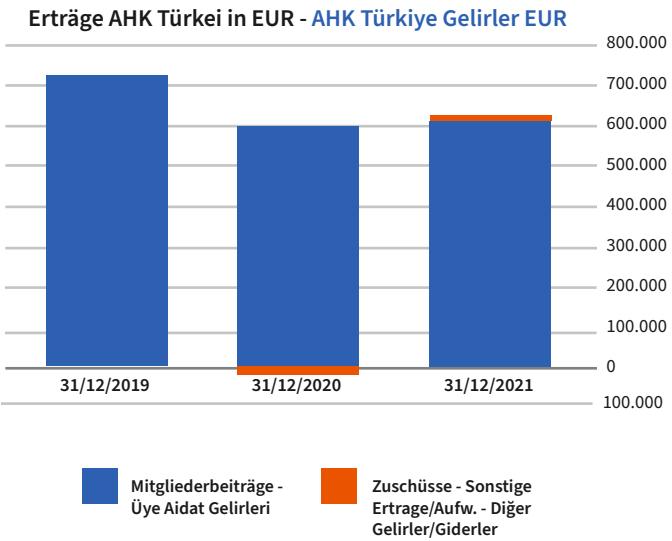


Aktiva - Varlıklar	31.12.2019	31.12.2020	31.12.2021
Kasse - Kasa	616	691	16
Banken - Bankalar	624.797	722.582	757.474
Forderungen - Alacaklar	196.700	231.760	229.634
Tochtergesellschaft - İştirakler Hesabı	0	0	0
Summe Umlaufvermögen - Dönen Varlıklar	822.113	955.033	987.124
Sachanlagen - Maddi Duran Varlıklar	29.812	14.838	5.220
Immaterielle Vermögenswerte- Maddi Olmayan Duran Varlıklar	2.239	12.457	12.806
Gesamt Vermögen - Toplam Varlıklar	854.164	982.328	1.005.150

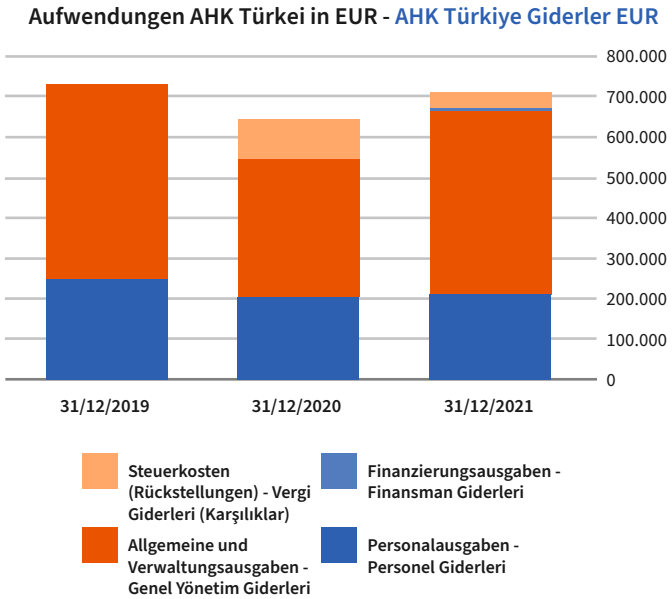
Passiva - Kaynaklar	31.12.2019	31.12.2020	31.12.2021
Verbindlichkeiten Einkommenssteuer - Ödenecek Vergi ve Borçlar	15.738	8.695	11.538
Verbindlichkeiten Sozialamt - Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri	6.823	5.308	4.818
Rückstellungen Personal - Personel Karşılıkları	26.910	23.318	19.851
Rechnungsabgrenzung - Gider Tahakkukları	248.498	230.298	241.223
Erhaltene Anzahlungen - Alınan Avanslar	10.932	35.670	19.239
Rückstellungen Steuern/Strafen (Datenschutz) – Vergi/Ceza (KVKK) Karşılıkları	0	116.160	27.244
Zum Verkauf bestimmte Verbindlichkeiten - Satış Amaçlı Borçlar	0	0	0
Summe kurzfristige Verbindlichkeiten - Kısa Vadeli Kaynaklar	308.901	419.449	323.913
Nettovermögen - Özkaynaklar	545.263	562.879	681.237
Gesamte Verbindlichkeiten und Nettovermögen - Toplam Yabancı Kaynaklar ve Öz Kaynaklar	854.164	982.328	1.005.150



Erträge AHK Türkei - AHK Türkiye Gelirler EUR	31.12.2019	31.12.2020	31.12.2021
Mitgliederbeiträge - Üye Aidat Gelirleri	708.462	606.474	619.194
Zuschüsse - Sonstige Erträge/Aufw. - Diğer Gelirler/Giderler	6.510	22.859	8.034
Summe Einnahmen - Toplam Gelirler	701.952	583.615	627.228



Aufwendungen AHK Türkei in EUR - AHK Türkiye Giderler EUR	31.12.2019	31.12.2020	31.12.2021
Personalausgaben - Personel Giderleri	237.078	197.992	205.532
Allgemeine und Verwaltungsausgaben - Genel Yönetim Giderleri	486.559	329.858	467.520
Finanzierungsausgaben - Finansman Giderleri	1.879	1.663	4.128
Steuerkosten/Strafen (Rückstellungen) – Vergi Giderleri/Cezalar (Karşılıklar)	0	116.160	38.311
Summe Aufwendungen – Toplam Giderler	725.516	645.673	715.491





Impressum | Künye

Herausgeber & Chefredakteur
i.A. der Deutsch-Türkischen Industrie- und Handelskammer:
Alman-Türk Ticaret ve Sanayi Odası adına:
İmtiyaz Sahibi ve Sorumlu Yazı İşleri Müdürü
Ebru Acar Yekta

Anschrift | Adres:
Deutsch-Türkische Industrie- und Handelskammer
Alman-Türk Ticaret ve Sanayi Odası
Yeniköy Tarabya Caddesi No: 88
TR-34457 Tarabya/Istanbul
T: +90 (212) 363 05 00
F: +90 (212) 363 05 60
info@dtr-ihk.de
www.dtr-ihk.de

Büro İzmir | İzmir Bürosu:
Bayraklı Tower, Ankara Caddesi No: 81 K: 12 D: 89,
TR-35030 Bayraklı/İzmir
T: +90 (232) 422 12 65
F: +90 (232) 422 12 75
izmir@dtr-ihk.de

Büro Ankara | Ankara Bürosu:
TOBB İkiz Kuleler Dumlupınar Bulvarı No: 252
(Eskişehir Yolu 9. km)
P Blok Zemin Katı Z-23 A,
TR-06530 Ankara
T: +90 (312) 219 74 19
ankara@dtr-ihk.de

Art der Veröffentlichung:
Periodisch, jährlich, regional, Jahresbericht der
Kammer
Yayın türü:
Senede bir, yerel, süreli, kurum içi faaliyet raporu

Geschäftszeiten: Montag-Freitag: 08:00-17:30 Uhr
Çalışma saatleri: Pazartesi-Cuma: 08:00-17:30

Produktion | Yayını Hazırlayan:
Ebru Acar Yekta, Muriel Buchheim

Datum Veröffentlichung: Mai 2022
Yayınlama Tarihi: Mayıs 2022



Deutsch-Türkische
Industrie- und Handelskammer
Alman-Türk
Ticaret ve Sanayi Odası

**DEUTSCH-TURKISCHE INDUSTRIE UND
HANDELSKAMMER
ALMAN-TÜRK TİCARET VE SANAYİ ODASI**

İSTANBUL

Yeniköy Tarabya Caddesi No: 88
TR-34457 Tarabya - İstanbul
+90 (212) 363 05 00
+90 (212) 363 05 60
info@dtr-ihk.de
www.dtr-ihk.de

İZMİR

Bayraklı Tower Ankara Caddesi No:81
K:12 D:89 TR-35030 Bayraklı - İzmir
+90 (232) 422 12 65
+90 (212) 422 12 75
izmir@dtr-ihk.de
www.dtr-ihk.de

ANKARA

TOBB İkiz Kuleler Dumlupınar Bulvarı
No:252 (Eskişehir Yolu 9. km) P Blok
Zemin Katı Z-26 06530 Çankaya - Ankara
+90 (312) 219 74 19
ankara@dtr-ihk.de
www.dtr-ihk.de



PREMIUM MITGLIEDER | PREMIUM ÜYELER

